

# El Alcázar

MADRID, MARTES, 4 DE DICIEMBRE DE 1956

HOY

Los mineros de España celebran hoy, Santa Bárbara, la fiesta de su excelsa Patrona

SORAYA la emperatriz de los ojos verdes

La nieve no pudo deslucir el viaje de los quinelistas de "El Alcázar"

EL CINE EN EL MUNDO

Su médico le confirmará que un buen balsámico es el mejor coadyuvante de los antibióticos

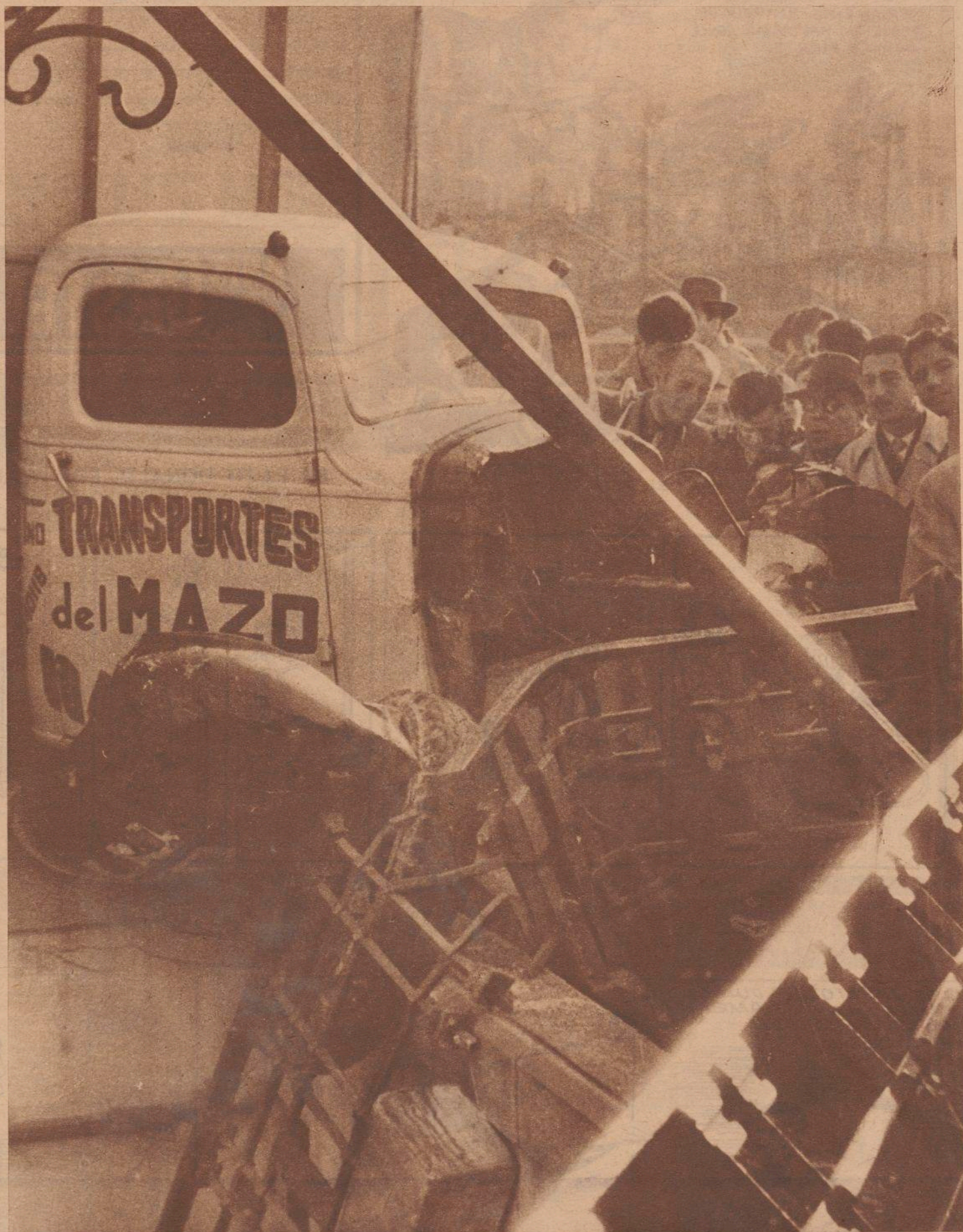


**EUBRONQUIOL**  
AFECCIONES DE LAS VIAS RESPIRATORIAS

## EL CARDENAL WYSZYNSKI, A ROMA

VARSOVIA. — Han concluido las conversaciones entre los representantes del Estado polaco y los delegados de la Iglesia católica. En virtud de ello, el cardenal Wyszynski emprenderá en seguida el viaje a la Ciudad Eterna.

Según el acuerdo firmado, la enseñanza religiosa podrá darse en las escuelas del Estado, pero después de las horas normales de clase.



**A LAS DIEZ DE LA MAÑANA, EN LA PUERTA DEL SOL, TRES HERIDOS.** En este estado quedó, al precipitarse sobre la boca del Metro de la Puerta del Sol, esquina a Montera, un camión de transportes que, por rotura de los frenos, rodó, sin control alguno, durante buen número de metros por aquella calle. El hecho ocurrió minutos antes de las diez de esta mañana. En el accidente resultaron heridos, además del conductor, dos transeúntes, que fueron alcanzados por el camión. El suceso, muy espectacular, fué presenciado por numeroso gentío, dados la hora y el lugar en que ocurrió, de mucho tránsito. (En nuestras páginas interiores, amplia información).—Foto Porras.

**La Naturaleza es Así** por WALT DISNEY

**JUGANDO SERIAMENTE**

LOS CACHORROS DE MUCHOS ANIMALES SE ADIESTRAN EN AMISTOSOS COMBATES PARA LAS LUCHAS QUE TENDRAN QUE SOSTENER POSTERIORMENTE EN LA VIDA. PERO ESTOS PERROS SALVAJES ROJOS DE LA INDIA COMBATEN SERIAMENTE ENTRE SI DE PEQUEÑOS HASTA QUE VENCE EL MAS FUERTE.

© 1956  
Walt Disney Productions  
World Rights Reserved



EL VENCEDOR SE CONVIERTE EN EL LIDER DEL REBAÑO.

9-5 Distributed by King Features Syndicate.

30 ASIENTOS PARA EL ENCUENTRO  
**REAL MADRID-ZARAGOZA**  
A JUGAR EN CHAMARTIN EL DIA 16

*Quiniela de VIAJE*  
**El Alcázar**

MARCADOR

--	--

Don .....  
Domicilio .....  
núm. .... Población .....

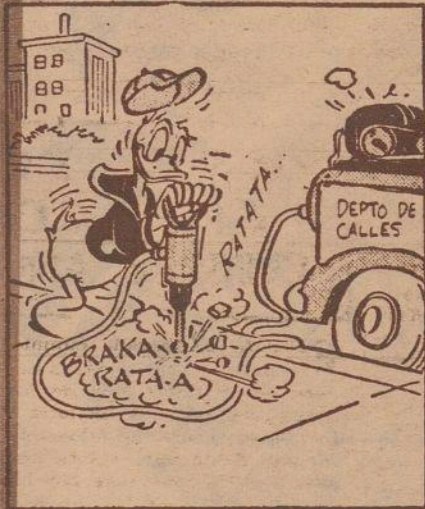
provincia .....  
(Firma.)



ANIS **CASTELLANA**

El boleto premiado ES PERSONAL E INTRANSFERIBLE

**EL PATO DONALD, POR WALT DISNEY**



**HISTORIA DE LOS JUEGOS OLIMPICOS 42**



  
**LA MECA DE LOS BOLSOS**

FABRICA DE BOLSOS, ARTICULOS DE PIEL Y VIAJE  
Maletas piel y de lona. — Maletines, Neceseres y Estuchería en general.

COSTANILLA DE LOS ANGELES, 5.  
Teléf. 48 78 29. (Plaza Opera. Detrás del Real Cinema). — MADRID

# El Alcázar

DIARIO GRÁFICO DE LA TARDE

AÑO XX. - MADRID, 4 DE DICIEMBRE DE 1956 - NUM. 6.383  
P. ONESIMO REDONDO, 22 - TELEFS. 47 54 99 y 47 45 64

**DE GUANTES**  
CORTE INGLÉS

*Mario Ferrero*

CASA CENTRAL:  
CARRERAS, 10  
Teléfono 21-97-48

SUCURSALES:  
ALCALA, 29 Las CALATRAVAS  
CONDE DE PEÑALVER, 18  
MADRID

## ¿SABOTAJE EN NUEVA YORK?

# ARDEN SUS MUELLES, EN EL INCENDIO MAS GIGANTESCO DE SU HISTORIA

El "New York Times" fué avisado antes de iniciarse el siniestro

A sesenta kilómetros, los rascacielos de Long Island tiemblan con las explosiones

### ESPECTACULAR ACCIDENTE EN LA PUERTA DEL SOL

Un camión se precipitó sobre una boca del Metro

ESTA mañana, minutos antes de las diez, se produjo un aparatoso accidente en la Puerta del Sol madrileña; accidente que, por fortuna, no tuvo las consecuencias que en principio se temieron, aunque haya que lamentar tres heridos, uno de ellos de gravedad.

Bajaba por la calle de la Montera, en dirección a Sol, el camión de Transportes Mazo, de matrícula de Madrid, número 151841, cuando se le rompió el "palier". A consecuencia de esta avería el vehículo sufrió seguidamente rotura de frenos, con lo que se precipitó, sin que el conductor pudiera hacer nada por evitarlo, calle abajo, hasta ir a parar a la boca del Metro, sita entre las calles de la Montera y Carmen, cuya baranda destrozó totalmente introduciéndose parcialmente en la misma.

En su desenfadada carrera atropelló a dos personas a la altura del número 7 de la calle de la Montera y destrozó el toldo de Casa de Diego, un establecimiento sito en la esquina con Puerta del Sol.

Los heridos fueron trasladados a la Casa de Socorro del distrito de Centro, donde les prestaron asistencia los facultativos de guardia, doctor Toledo hijo, practicante señor Gijón Salvador y mozo de quirófano don Juan Pérez. Doña Carmen Sola Sainz, de sesenta y seis años de edad, viuda, domiciliada en la calle de Almagro, número 7, fué curada de fractura de fémur derecho, fractura de menisco, epistaxis, erosiones múltiples y conmoción cerebral, de pronóstico grave. Don Tomás Díaz Sánchez, empleado, casado, de cincuenta y un años de edad, fué asistido de fractura intrarticulada del pie derecho, herida contusa en región frontal izquierda, hematoma en región frontal y lipotimia, de pronós-

◆ (Continúa en la pág. siguiente.)

## LAS LLAMAS ALCANZARON CUATROCIENTOS METROS DE ALTURA

NUEVA YORK.—Unas catorce personas han resultado muertas y más de doscientas heridas en un incendio registrado en el más importante muelle de Nueva York, ciudad".

El siniestro ha sido calificado, por el jefe de Servicios de bomberos de Nueva York, Cavanagh, como "el más desastroso incendio que se conoce en la historia de la ciudad".

El hecho comenzó cuando se prendió fuego en una partida de caucho, de 4.000 toneladas de peso, que se hallaba en el apartado 35 esperando para ser cargada. Inmediatamente se propagó el fuego a otros cargamentos depositados en las proximidades de éste: pintura de laca, celuloide, paquetes conteniendo crin de caballo, cajas con tinta de imprimir y otras materias fácilmente inflamables. El fuego alcanzó una altura de cerca de 400 metros, y se extendió a los muelles contiguos. Cuando las llamas alcanzaron a unos tanques de gas acetileno se inició el segundo acto de este dramático suceso.

El fuego produjo la explosión del gas acetileno, que fué oída a sesenta kilómetros de distancia. La tier a retumbó y se registraron temblores análogos a los producidos por un movimiento sísmico que fueron advertidos a diez kilómetros de distancia.

Los cristales de las ventanas de toda la zona de Brooklyn se rompieron a consecuencia de la fuerza de la onda explosiva.

El puerto donde se inició el fuego es el más largo de Nueva York, unos seiscientos metros, y se halla emplazado en la bahía de Gowanus, a unos ochocien-

tos metros de la estatua de la Libertad y a igual distancia de Manhattan. Otros seis muelles quedaron destruidos o afectados por graves daños, cinco a consecuencia del incendio y otro de ellos por la explosión. Eran utilizados los siete muelles por las más importantes compañías internacionales de navegación.

Entre los barcos que se hallaban en el puerto figuraban el "Flyng Enterprise II", mandado por el capitán Kurt Carlson, que hace cinco años se hizo famoso por su temeraria conducta a bordo del barco "Flyng Enterprise I", que no abandonó hasta el último momento en que era ya inminente su hundimiento. Al iniciarse el fuego en el muelle 35, Carlson y los hombres de su tripulación se comportaron heroicamente en los trabajos de extinción y su barco pudo ser puesto a salvo de las llamas.

Muchos barcos y multitud de lanchas y botes se incendiaron sobre las aguas del puerto.

Dos helicópteros del servicio de guard-

◆ (Continúa en la página siguiente.)

### FRANCISCO FRANCO CUMPLE AÑOS

EL Jefe del Estado cumple hoy sesenta y cuatro años, en cuyo transcurso se endereza una de las figuras más egregias de la Historia de España. Rector de los destinos del pueblo español desde hace veinte años, Francisco Franco constituye hoy la más firme garantía del futuro español, firmemente asegurado bajo la pericia de su mando, acreditada en el inmediato pasado de nuestro pueblo.

Francisco Franco, Jefe del Estado Español, recibe hoy, en la ocasión conmemorativa, el buen recuerdo agradecido de los españoles.

## SE ACEPTA EL SACRIFICIO DE SUEZ PARA SALVAR A LA LIBRA ESTERLINA

### ATAQUE DE LA OPINION PUBLICA A LOS SOCIALISTAS, QUE TRAICIONARON A SU PATRIA

LONDRES (Crónica radiotelegráfica de nuestro corresponsal, JUAN RAMON DE AGUILAR).

“La batalla de Suez se ha perdido, pero aún queda tiempo para ganar la batalla de la libra esterlina.” En esas palabras que parodian las del general al que Napoleón enterró bajo las nieves eternas de los Alpes para darle el mayor pedestal conocido, resumen la política que el Gobierno británico expuso a los Comunes.

Hasta los extranjeros que nos sentamos en la tribuna de

Prensa de los Comunes nos sentimos afectados por la terrible emoción de la noche triste de Inglaterra, cuya negrura llegó al máximo cuando Selwyn Lloyd habló de “la completa retirada de las fuerzas aliadas”.

Julian Amery se puso en pie para pedir a la Cámara que condenase “a los Estados Unidos, al partido socialista y a un pequeño número de diputados conservadores, por la parte que desempeñaron en esta humillante retirada”; pero por

◆ (Continúa en la página siguiente.)

UNA FECHA,  
UNA NOTICIA.

EL PROFESOR SANTA  
MARIA, PREMIO MARCH  
DE INVESTIGACION  
AGRICOLA, ES SOCIO DEL  
MADRID DESDE 1927

El descubrimiento más  
sensacional en agricultura,  
desde Jesucristo a la  
era atómica, fué la apli-  
cación de los abonos

EL profesor Santa María se enteró  
de que había ganado el Premio  
March el sábado, a las dos de la ma-  
ñana. El nos lo explica con una amplia  
sonrisa:

—Venía con mi mujer de cenar en  
Casa Cirilo. Vi el sobre de la Funda-  
ción Juan March en el recibimiento  
de mi casa, y lo abrí, aunque estuve  
por dejar para el día siguiente su lec-  
tura. Me llevé una gran sorpresa.

—¿Es que no esperaba ser galardo-  
nado con el Premio March?

—No es que lo esperase o no, es que  
estaba totalmente ajeno a su conce-  
sión, pues creí que, como se había  
anunciado, no se publicaría el fallo  
hasta el 15 de diciembre.

Don Juan Santa María Ledochowski  
es un hombre joven, cuarenta y un  
años, simpático. Es natural de Ma-  
drid. No tiene aspecto, ni mucho me-  
nos, de sabio investigador. Va vestido  
con gusto y cuidado. Es alegre y le  
agrada hablar de todo. A veces, cuando  
sonríe, se atusa ligeramente el cuadrá-  
do bigote "lo galán cinematográfico".  
Ha obtenido el Premio March por su  
trabajo de investigación sobre la "Ge-  
nética de las levaduras". ¡Ahí es  
nadá!

—Cuando no está usted dedicado a  
la investigación, ¿cómo mata el tiem-  
po, profesor?

—Soy un gran aficionado a la lite-  
ratura y al fútbol. En los ratos libres  
leo y, si es domingo, voy al fútbol.  
Soy socio del Madrid desde el año 1927  
y hace años practicaba mucho este de-  
porte.

Un sabio deportista. Además, el pro-  
fesor Santa María entiende de fútbol  
de lo lindo. Y opina sobre este deporte  
como un Bernabéu cualquiera.

—Para mí, uno de los mejores joga-  
dores actuales es Alfredo Di Stéfano.  
Es, en conjunto, el más completo y el  
de mayor honradez profesional: siem-  
pre juega lo que sabe.

—Profesor, ¿hablamos un poquito de  
"lo suyo"?

—Como usted quiera, amigo.

—Quisiera que me dijese cuál ha sido  
el descubrimiento más sensacional para  
la agricultura desde los tiempos de Je-  
sucristo hasta la era atómica.

—La agricultura es un arte tan an-  
tiguo y está aplicado por tanta gente  
sin un conocimiento científico, que es  
difícil contestar con exactitud a la pre-  
gunta. Sin embargo, creo que la apli-  
cación de los abonos para aumentar la  
productividad de la tierra fué el más  
revolucionario descubrimiento en agri-  
cultura.

—Y el descubrimiento más benefi-  
cioso y trascendental que está aún por  
hacer, ¿cuál podría ser?

—La aplicación de isótopos radiacti-  
vos a la agricultura, para estudiar la  
fisiología vegetal de las plantas.

—Profesor, ¿usted recuerda el mo-  
mento más triste y el más alegre de su  
vida?

—El más triste fue el sábado, a  
las dos de la mañana. El más triste...  
prefero no recordarlo.

Es usted muy dueño.

M. C. DE DIEGO

# La ONU se encargará de dirigir la limpieza del Canal de Suez

## Y gestionará las negociaciones sobre el tráfico en Suez

LONDRES.—El Foreign Office ha pu-  
blicado el texto del mensaje anglofrancés  
al secretario general de las Naciones  
Unidas, Dag Hammarskjöld, sobre la re-  
tirada de las fuerzas franco-británicas de  
Egipto:

He aquí el texto:  
"Los dos Gobiernos tienen en cuenta  
que:

a) Una fuerza efectiva de las Nacio-  
nes Unidas está llegando a Egipto en-  
cargada de las tareas que le fueron asig-  
nadas en las resoluciones de la Asamblea  
General de 2, 5 y 7 de noviembre.

b) El secretario general acepta la res-  
ponsabilidad de organizar las operacio-  
nes de limpieza del canal tan pronto  
como sea posible.

c) De acuerdo con la resolución de  
la Asamblea General del 2 de noviembre,  
será restablecido el libre y seguro trán-  
sito por el canal tan pronto como quede  
expedito.

d) El secretario general gestionará,  
tan rápidamente como sea posible, la  
apertura de negociaciones con respecto  
al régimen futuro del canal, basándose  
en las seis resoluciones establecidas por  
el acuerdo del Consejo de Seguridad de  
13 de octubre.

Los Gobiernos británico y francés con-  
firman su decisión de continuar la reti-  
rada de sus fuerzas, ahora en Port-Said,  
sin retraso.

Han dado instrucciones al comandante  
aliado, general Keightley, para que  
acuerde, con el jefe de las Fuerzas de  
las Naciones Unidas, general Burns, so-  
bre la completa retirada de las fuerzas  
anglofrancesas, teniendo en cuenta las

cuestiones de orden práctico y militar.  
Tan pronto como se llegue a un acuerdo  
será notificado inmediatamente al secre-  
tario general de las Naciones Unidas.

En sus conversaciones con el general  
Burns, el comandante aliado se asegura-  
rá que:

a) El embarque del personal o mate-  
rial será realizado de una forma eficien-  
te y ordenada.

b) Se tomarán precauciones con vis-  
tas al mantenimiento de la seguridad pú-  
blica en la zona que se encuentra bajo  
control aliado.

c) El jefe de las Fuerzas de las Na-  
ciones Unidas se hará responsable de la  
seguridad de cualquier material francés o  
británico puesto a disposición de la or-  
ganización de las Naciones Unidas para  
la limpieza del canal."

## HOY, SANTA BARBARA

### Los artilleros celebraron la festividad de su excelsa Patrona

Con motivo de la festividad de Santa  
Bárbara los artilleros celebraron hoy el  
día de su Patrona. En la iglesia del Sa-  
grado Corazón y San Francisco de Bor-  
ja se rezó una solemne misa, ocupando  
la sagrada cátedra el reverendo padre  
Luis González. Frente al templo formó  
una batería de Artillería, que rindió ho-  
nores. Asistieron los ministros del Ejér-  
cito, Marina e Industria, el capitán ge-  
neral de la Primera Región y numerosos  
generales, jefes y oficiales, así como las  
damas de Santa Bárbara.

También celebraron varios actos los in-  
genieros de Minas y el Sindicato de Com-  
bustible; dos primeros asistieron a una  
misa en las Calatravas, y el Sindicato  
concurrió a otra en la iglesia de San  
José.

## Foster Dulles se reintegra a su despacho oficial

WASHINGTON.—El secretario de Es-  
tado, John Foster Dulles, se ha reincor-  
porado a su despacho del Departamen-  
to por primera vez desde que sufrió la  
intervención quirúrgica a consecuencia  
de la enfermedad de cáncer intestinal  
que padecía.

Dedicó todo el día a conferenciar con  
los consejeros políticos del Departamen-  
to sobre los últimos acontecimientos  
mundiales, informa el jefe de Prensa,  
Lincoln White.—Efe.

## ¿Sabotaje en Nueva York?

◆ Viene de la página anterior.

dacostas, once lanchas de bomberos de  
este mismo servicio y otras cuatro per-  
tenecientes a la ciudad de Nueva York,  
y ochenta equipos de bomberos colabo-  
raron en los trabajos de sofocar el si-  
niestro.

Parece ser que a los diez minutos de  
iniciarse el fuego, se produjo la terrible  
explosión que afectó a una zona de unos  
ciento cincuenta metros de radio. La on-  
da explosiva produjo roturas de cristales  
y temblores hasta en los rascacielos de  
Long Island, a unos sesenta kilómetros  
del muelle.

El incendio era de una grandeza es-  
pectacular y llamó la atención de miles  
de paseantes y curiosos, especialmente  
de los chicos que sañan de las escue-  
las. Esta ha sido la causa de que se pro-  
dujera tan elevado número de heridos,  
al producirse inopinadamente la explo-  
sión del acetileno.

Se tienen sospechas de que el suceso  
constituye un acto de sabotaje, y se ha  
iniciado una metódica investigación  
por agentes del F.B.I. y de las autorida-  
des de Investigación Naval. Varias ho-  
ras antes de que se produjera el incen-  
dio se recibió en la redacción de "The  
New York Times" una misteriosa llama-  
da telefónica en la que se advirtió que  
"iba a suceder algo grande en los ár-  
riles de Brooklyn".—Efe.

## Espectacular accidente en la Puerta del Sol

◆ Viene de la página anterior.

tico reservado; pasó al Sanatorio de  
la Virgen de la Paloma. También  
resultó herido el conductor del ve-  
hículo, Daniel Sancho, de veinti-  
siete años de edad, casado; que  
vive en la calle de la Princesa, nú-  
mero 23, quien aquejaba dolor con-  
tusivo en región torácica anterior  
y erosiones en dorso de mano de-  
recha, de pronóstico leve.

Como es lógico, por el lugar y la  
hora en que el accidente se produ-  
jo, de gran afluencia de público  
un inmenso gentío se agrupó en  
torno a la boca del Metro, donde  
fué a precipitarse el camión, pre-  
senciando los trabajos de extrac-  
ción del mismo.

## VUELVE EL TEATRO ALBENIZ

CON EL ESPLENDOR DE LOS MEJORES ESPECTACULOS  
DE "MUSIC-HALL". — OFRECIENDOLE A USTED LA MAS  
DESLUMBRANTE SENSACION DE PARIS  
LA COMPANIA DEL FAMOSO TEATRO



CON EL ASOM-  
BROSO COMICO **HARRY MIMMO**  
el "BALLET" OLYMPIA, PINO CALVI, el Quartetto RADAR  
Y LAS MAS EXTRAORDINARIAS ATRACCIONES MUNDIALES

Nuestros corresponsales en el extranjero

UN ELEGANTE PROBLEMA DE DERECHO PUBLICO EN ITALIA  
LO PLANTEA LA MATRICULACION EN LA UNIVERSIDAD DE TURIN  
DEL PRINCIPE VICTOR MANUEL DE SABOYA

Como heredero del rey Humberto, le prohíbe la Constitución entrar y vivir en el país

ROMA (Crónica de nuestro corresponsal, LUIS GONZALEZ ALONSO).

UNA elegante cuestión constitucional plantea el legítimo deseo de Humberto de Saboya: que el príncipe Víctor Manuel, único hijo varón, curse estudios universitarios y obtenga el correspondiente título de doctor (aquí no hay licenciados, todos los estudiantes acaban en doctores) precisamente en una universidad italiana.

Una noticia nos informa de que el estudiante "Vittorio Emanuele di Savoia, figlio di Umberto e di Maria José" (como dice textualmente la solicitud) ha pedido al Magnífico rector de la Universidad de Turín su matrícula en el primer curso de la Facultad de Jurisprudencia. Y se confirma que su solicitud ha sido aceptada, como la de tantos otros hijos de ciudadanos italianos residentes en el extranjero.



Pero ocurre que la Constitución de la República italiana niega a todos los miembros y descendientes de la casa de Saboya la consideración de ciudadanos del nuevo Estado. Así lo dispone el artículo 13 de las disposiciones transitorias y finales de la Carta Constitucional.

Como antes decimos, el rector de la Universidad torinesa ha autorizado la matriculación del hijo del último rey y, como único hijo varón suyo, heredero de sus derechos o pretensiones a la corona.

Y los jurisperitos discuten ahora sobre las consecuencias de la decisión rectoral, aunque no sobre la legitimidad de ésta, pues incluso considerando al joven Víctor Manuel como un extranjero y hasta como un apólide, no había razón alguna para rechazar su solicitud: ya que el joven ha cursado en Suiza, y precisamente en el Liceo italiano Pareto, de Lausana, estudios regulares de segunda enseñanza y ha obtenido (previos exámenes ante profesores expresamente en-

viados a dicho liceo por el Ministerio italiano de Instrucción Pública) el necesario título de bachiller.

¿Podrá el estudiante Víctor Manuel de Saboya cursar estudios en la Universidad de Turín?

En todo caso, no es ése el problema principal que plantea la inscripción del heredero del último rey de Italia.

La ley italiana no exige la asistencia obligatoria a los cursos; y, como en casi todas partes, un alumno libre puede prescindir de ellos y presentarse a los exámenes habiendo preparado por su cuenta los correspondientes programas mediante apuntes o textos. Y a este respecto ya se sabe que el ciones de los catedráticos y va estudiando los tratados de las ciencias de los caedráticos y va estudiando los tratados de las varias asignaturas del primer año de la carrera elegida; y se sabe asimismo que su augusto padre ha dispuesto que su hijo vaya preparándose con profesores particulares invitados a la quinta de Merlinge, en Suiza, donde Víctor Manuel reside en compañía de su madre, la reina María José de Bélgica.

El problema será el de los exámenes de final de curso; y luego, a carrera terminada, el del doctorado.

Las leyes italianas, que prevén el desplazamiento al extranjero de tribunales especiales para que ante ellos puedan examinarse los alumnos de los Liceos o Institutos de Segunda Enseñanza que el Gobierno mantiene en diferentes países, no prevén cosa análoga para los estudiantes universitarios; en cuanto que Italia no cuenta con centros docentes de ese grado en el extranjero.

Por fuerza, pues, los estudiantes de universidad tienen que venir a Italia para examinarse. Y tal sería el caso de Víctor Manuel de Saboya. ¿Y cómo podrá hacerlo si la Constitución le prohíbe taxativamente venir?

(En tanto se anuncia que un diputado y un senador han presentado, en una y otra de las dos ramas del Parlamento, sendas mociones ventilando el caso de "elegante derecho público" que plantea la matriculación del príncipe ex patriado en una Universidad de la República.)

Refugiados húngaros  
llegan a Hamburgo  
"No tememos a las balas, sino a la deportación a Siberia"

HAMBURGO (Crónica de nuestro corresponsal, JOSE V. COLCHERO).

Unos cien mil húngaros han cruzado la frontera austriaca. Huyen de las represalias sangrientas del comunismo. Austria es demasiado pequeña para soportar este aumento súbito de población y, por ello, hay que buscarles nuevos hogares en distintos países del mundo.

El Gobierno de Bonn anunció ayer que Alemania recibirá diez mil refugiados más. Unos cinco mil han sido ya repartidos por distintas ciudades de la República Federal.

Acaban de llegar a Hamburgo ciento dos húngaros que integran el primer transporte de refugiados. Hombres y mujeres en plena juventud—el más joven tiene catorce años y el más viejo cuarenta—han tenido que abandonar su patria, ultrajada por mano extranjera, mientras el "Mundo Libre" bajaba los ojos, avergonzado de su inactividad, para no enterarse de lo que ocurría.

"NO HUIMOS POR MIEDO A LAS BALAS"

En un edificio nuevo, en Hamburg-Finkenwerder, junto al Elba, viven los refugiados húngaros. Doce hombres jóvenes comparten una habitación con literas, una mesa y dos sillas. En la pared está colgada una tela roja, blanca y azul: es la bandera de la Hungría libre que Michael Hegedüs, uno de los ocupantes de la habitación, salvó bajo su camisa.

Michael Hegedüs, mientras conversábamos, espontáneamente, decía frases como éstas: "Hemos hecho cuanto hemos podido para ganar nuestra libertad. Usted también lo hubiera hecho." "Nosotros no huíamos por miedo a las balas, nosotros lo que temíamos era la deportación a Siberia." "Hubiéramos hecho el levantamiento aún sabiendo cómo iba a terminar." "Tal vez esperásemos, en un principio, encontrar más ayuda del Mundo Libre; pero comprendemos que no pudisteis ayudarnos porque, vuestra ayuda, hubiera supuesto la tercera guerra mundial."

Al oír hablar a este hombre, con ese heroísmo y con esa caridad, notaba que se me subía la sangre a la cabeza, avergonzado por la lección admirable de fraternidad cristiana que me estaba dando y por el remordimiento de conciencia que me producía el sentirme algo culpable de las desgracias de Hungría. Creo que no hemos apreciado lo suficiente el sufrimiento de este pueblo admirable que ama la libertad.

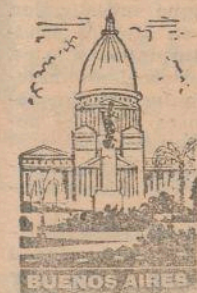
"VOLVEREMOS A BUDAPEST"

Un deseo común tienen los doce refugiados con que he hablado: volver a Budapest. Están agradecidos por el recibimiento y la ayuda que en Hamburgo, y en Alemania en general, se les ha hecho, pero insisten en que no han venido para quedarse: "Nosotros queremos y debemos volver. Permaneceremos aquí el tiempo necesario, para regresar cuando llegue el momento de luchar de nuevo."

Mientras llega el momento de volver a Hungría, vivirán y trabajarán en Alemania. Hamburgo ya tiene empleados, a las pocas horas de llegar, a todos los refugiados húngaros. Mañana o pasado comenzarán a trabajar en las diversas ramas de la economía hamburguesa.

LOS POLITICOS SIGUEN PLANTEANDO PROBLEMAS  
AL GOBIERNO ARGENTINO DE LA REVOLUCION

LOS RADICALES SE DIVIDEN OTRA VEZ



BUENOS AIRES (Crónica de nuestra corresponsal, ANITA GARCIA PACHECO).

DE ser verdad lo que acabo de oír, dentro de pocas horas Argentina volverá a carecer de periódicos. El conflicto que tienen los obreros gráficos se mantiene, y en las últimas jornadas tiende a agravarse. Hace pocas semanas los patronos panaderos clausuraron sus establecimientos de manera casi general. Pedían que el Gobierno les autorizara a aumentar el precio del pan. Para ello alegaban sus razones. Pero al fin tuvieron que ceder y conformarse con la subvención que perciben del fondo de recuperación nacional en compensación de posibles pérdidas derivadas del aumento de costo de la mano de obra. Pero ahora son los obreros panaderos los que salen a la palestra. Reclaman nuevas mejoras y explican cómo los dueños de las panaderías no sólo no pierden, sino que ganan, y ganan mucho, pues hay panaderos que con el pan común (que se vende a un peso setenta en toda la ciudad de Buenos Aires) ganan muy abultadamente. Hoy dan cuenta los periódicos de un panadero de barrio que vendiendo el pan a un peso el kilo se siente feliz, asegurando que gana todavía. Sin embargo, los dueños de las panaderías piden que el pan pueda ser elevado a dos pesos de precio por kilogramo.

Los problemas sociales se conjugan con los políticos y hasta con los militares. La política argentina es como un prisma: cambia de color. Tiene matices

financieros, económicos, políticos, culturales, sociales y marciales. Durante las últimas jornadas ha existido una evidente inquietud entre las fuerzas armadas que hicieron y apoyan la revolución. Se creó y se fomentó cierto confucionismo, por ejemplo, entre las manifestaciones hechas por el coronel Arribáun secretario de la Presidencia y el ministro del Ejército, general Osorio Arana. Con esas manifestaciones vinieron a coincidir las detenciones de los generales Bengoa y Uranga, a quienes se achacaban fines conspiradores, y la destitución (o sustitución en sus altos cargos) de muy significados generales que se distinguieron por el apoyo que prestaron a la revolución.

LAS FUERZAS ARMADAS

Durante mucho tiempo, las fuerzas armadas habrán de seguir siendo el sostén principal de la revolución. Esta no podría subsistir estando guiada por los políticos de viejo cuño. I han de jugar un papel muy importante en la vida política de la Argentina, siempre que se mantengan unidas y cierren la puerta a toda disensión de la Junta militar.

La revolución argentina necesita mucho de la unión de sus fuerzas armadas. El día en que se pierda ese equilibrio creado entre la Marina por un lado, la Aeronáutica por otro, y finalmente por las fuerzas de tierra, la Argentina estará a riesgo de convertirse en un caos. Las fuerzas armadas constituyen, hoy por hoy, la única garantía de orden en este país. Pero ese orden continuará estando en peligro por las ambiciones y las conductas irreductiblemente egoístas de las agrupaciones políticas; y estará en peligro constante mientras los elementos sindicales sigan más el camino de la política que el que aconsejan sus intereses gremiales. Hay muchos convencidos

del imperio de la política entre los gremios. Y se está viendo la influencia que la Confederación General de Trabajadores tiene en la vida argentina, a pesar de hallarse intervenida y de tener que enfrentarse con las clases industriales.

EL BLOQUE, ROTO

Los elementos políticos, que creyeron que su hora había vuelto con el triunfo de la revolución, están muy reflexivos. Algunos se hallan muy decepcionados.

Una de las dificultades más perentorias del Gobierno es la de las elecciones. Se cree que el Gobierno sostiene a este respecto un punto de vista distinto al que defiende el partido radical, el cual constituye por ahora la fuerza más numerosa y orgánica del país. Así y todo, el partido radical, que ya estaba dividido en varias fracciones, se ha dividido definitivamente al apartarse de la agrupación nacional (que sigue a Frondizi, candidato a presidente de la República); la rama llamada de Unidad Nacional.

Difícilmente hallará el Gobierno un sustituto capaz de reemplazar al juez señor Botet. Este magistrado (que ha tenido a su cargo la instrucción del sumario de responsabilidades administrativas de los más altos funcionarios durante el régimen peronista) ha desempeñado también funciones trascendentales en la reorganización de los partidos políticos. El ha sido quien ha definido a los partidos como aptos para el país o como elementos de descomposición. El fué quien privó al partido comunista de sus derechos electorales. El juez Botet es un hombre celoso, celosísimo, en el cumplimiento de sus deberes profesionales. Y en defensa de los fueros judiciales, ha presentado al Gobierno varias veces su renuncia. Ahora ha dimitido con carácter irrevocable.

Por todos o cualquiera

de sus muebles que quiera renovar, le daremos otro de su gusto, abonando la diferencia, si la hubiere, con máximas facilidades de pago.

MUEBLES CABEZON

Paseo de las Delicias, 14. Tel. 273364

PAGINA ESPECIAL DE TOLEDO

ANTE LA PROXIMIDAD DE LOS "MARTES GOLOSOS" DE ZOCODOVER ACTUALIDAD LOCAL

La plaza más popular y típica de Toledo, la de Zocodover, debe su nombre al mercado árabe o "zoco" que se celebraba diariamente en ella. El cuadro, rico en colorido, no era muy distinto del que presentan hoy los zocos marroquíes. Los tenderetes esparcidos por el amplio triángulo ofrecían al comprador en cajones y sobre el suelo rústicas vajillas, raíces de extrañas hierbas, semillas, ropas, pieles, herramientas de varios oficios, animales domésticos, corderos, cabras, millares de múltiples objetos nuevos y usados, todo revuelto a la usanza mora, sin orden ni concierto. El conjunto humano ofrecía un vivo y animado aspecto, análogo al descrito por Pedro Antonio de Alarcón en su "Diario de un testigo de la guerra de África", refiriéndose al zoco de Tetuán: "Empieza por imaginarte las masas del pueblo, no a la manera que hasta ahora las conoces sino como fueron en la antigüedad, como se reunían en el "forum" romano o en la plaza de Atenas; no con la vulgar patilla o el prosaico bigote de nuestros tiempos, sino con toda la barba al modo monumental y mitológico; no, en fin, vestidos todos de negro o de gris, como estamos acostumbrados a ver a nuestras muchedumbres, sino ostentando los colores más vistosos: el amarillo, el verde, el rojo, el blanco y el violado. Figúrate venerables cabezas de ancianos, verdaderas cabezas de patriarcas, llenas de una majestad que contrasta con la vileza de sus pensamientos; rostros de mujeres envueltas en blancas tocas; decrepitas abuelas mostrando su desnudez entre los harapos; mancebos esbeltos con luengas túnicas; impúdicas doncellas, cuyos ligeros y desaliñados vestidos marcan todas las formas del cuerpo; niños cubiertos por una sencilla chilava y otras mil figuras que fuera interminable describir... Imagínate todo esto, digo, y cuando te lo hayas imaginado anima todos estos personajes, inflama todas esas cabezas, agita todos esos rostros, dales la expresión del terror, de la alegría, de la pena, de la admiración, del sobresalto...; añádeles las lágrimas falsas o la sonrisa mentida, el gesto hipócrita, la actitud del ruego, el ademán de la oración, o la compostura del verdadero sentimiento, y dime si puede concebirse un cuadro de más vida, de mayor interés de tan maravillosa grandilocuencia.

Con la reconquista de Toledo por Alfonso VI en el año 1085, los zocos, lejos de desaparecer, continuaron, con gran afluencia de mercaderes cristianos, que llegaban de las aldeas próximas a Toledo. Transcurrieron siglos. Gobernadores y reyes reconocieron que la fuerza de la costumbre había creado un derecho del pueblo a celebrar sus mercados, y de buena o mala gana los permitieron y aún los protegieron con cartas y privilegios en alguna ocasión. Su carácter diario vióse reducido a semanal; el nombre de "zoco" pasó a calificar la plaza en donde se celebraban, y éstos se conocen desde entonces con el de "martes", poco expresivo pero enraizado ya en el vocabulario toledano de muchas generaciones.

Arrieros y trajinantes se congregaban en la plaza al amanecer. En carros, en diligencias, en borriquillos, a pie y como podían los forasteros hormigueaban por las carreteras de acceso a la ciudad antes de salir el sol. Y era cristiana costumbre que todos escucharan la misa que se decía en la capilla del Arco de la Sangre antes de instalar sus puestos.

Los días de mercado todavía hoy se animan extraordinariamente las calles. Y los cafés y casas de comidas hacen su agosto. De todo había en el "martes": desde el charlatán que vociferaba ofreciendo relapsos a cinco pesetas hasta el comerciante de tejidos que vendía trajes confeccionados de caballero por veinte duros. Los burgueses, con su atuendo típico, ofrecían huevos, higos, piñones

y nueces, formando grandes montones sobre los que se ostentaban unas medidas de "ondo tan sorprendente que, colmadas y todo, apenas cabía la mitad de lo que aparentaban. Gritos y pisotones eran fruta corriente y parecía que todos los vendedores se habían puesto de acuerdo para hacer saldo de sus mercancías por lo barato que decían venderlas.

A primera hora de la tarde se deshacía el "martes" y los encargados de la limpieza tenían no poca labor en dejar la plaza libre de cartones, pajas, cáscaras y papeles.

A dos pasos de Zocodover, en la cuesta del Carmen, también se congregaban gitanos y labradores para cambiar sus bestias, haciendo gala aquéllos de su acreditada habilidad para engañar a defendiéndose éstos con su no menor entereza y tozudez castellanas.

Tras del paréntesis de la Cruzada y de los años de posguerra, el "martes" toledano ha vuelto a resurgir, aunque con bastante menos colorido que antaño. Ahora se aproximan los "martes golosos", precursores de las Navidades, que más se ajustan al tipismo tradicional de estos mercados.

Luis MORENO NIETO

Vides americanas, en Mora

MORA.—En vista de los grandes daños causados por la filoxera en el viñedo de este pueblo, muchos viticultores han optado por la plantación de vides americanas, las cuales son inmunes a los efectos del citado hemíptero.—Corresponsal.

RESTABLECIDA DESPUES DE SEIS AÑOS DE ENFERMEDAD

TALavera de la Reina.—Después de seis años de estar postrada en el lecho, se ha restablecido, pudiendo levantarse y andar sin muletas, Mari-Nieves Cubicoa, hija de don Valerio Cubicoa Figueroa.—Corresponsal.

No alcanzamos los tiempos de don Ricardo Arredondo; pero sí los de otros renombrados pintores toledanos. Y ahora mismo, mientras trazamos estas líneas, les recordamos perfectamente, con sus peculiares rasgos físicos y con el respectivo estilo de sus obras. A Arredondo, que encabezó aquella pléyade de artistas del pincel a lomos de dos siglos le evocamos por los cuadros que, ya muerto el autor, contemplamos repetidas veces en su casa de la rinconada de la plaza de las Carmelitas, con miradores sobre la ronda del Cambrón; parte de la casona que fué de los Adrada y donde pereció el juvenil poeta a lo divino Medinilla en verídico lance de capa y espada. En aquel ambiente, recargado de tradicionalidad local—lo antedicho y las místicas y literarias remembranzas de la madre Teresa de Jesús—, las pinturas encantadoras de Arredondo, que eran las pocas que quedaban de su prolija producción, cobraban toda su belleza interpretativa de la luz y los coloridos cambiantes de Toledo en sus cigarrales, patios, portadas y rincones característicos.

Al hombre, en cambio, ya decimos que no llegamos a conocerle, como conocimos en los albores del siglo, en primer término, a don Federico Latorre. Alrededor de su tripode, bien en la cuesta del Cristo de la Luz o ante otra perspectiva típica cualquiera, nos agrupábamos los chicos para verle dibujar primero y luego colorear el lienzo. Lo mismo hacíamos con don Blas Yela, y con don Vicente Catanda, y con don José Vera, don Román o don Pedro Butragueño, por sólo citar a algunos de los más significados de aquella época. A todos ellos se les veía a diario en la calle, pintando lienzos que, de poderse hoy reunir, constituirían, además de una sugestiva pinacoteca toledana, una documentación del mayor valor, ya que muchas de las cosas típicas que captaron, verdaderas maravillas algunas, han desaparecido o se han transformado en vulgaridades modernistas.

Mientras esos pintores desaparecían, surgía otro lleno de juventud y de ímpetu, Enrique Vera Sales, digno epigono de aquel don José Vera, que tanto descolló y tanto prodigó su obra pictórica en Toledo, lo mismo que sus actividades en la vida social y hasta política de la población. Enrique, como instruido por su padre y como muchacho de aquellos años, siguió al principio con rigor la línea académica de los viejos pintores toledanos; pero más adelante adoptó su estilo propio, todavía sin el impresionismo que luego había de aparecer, mas con avances y perfeccionamientos dentro del mismo clasicismo. Así produjo muchas pequeñas obras toledanas, que fueron agrandándose de tamaño y calidad hasta alcanzar magníficas panorámicas, culminantes en la del premio nacional "Ejército", de la Exposición Nacional de Bellas Artes. Nada tan bello como ese cuadro, que es un himno en colores a la grandeza estética de Toledo. Pudo merecer primera medalla; pero Enrique Vera no llegó a alcanzar esa más señalada recompensa en dichas exposiciones, aunque sí otros lauros, por el político artístico que siempre hubo en tal género de certámenes.

El cuadro del premio "Ejército" fué resonante en la exposición, contempladísimo por el público y objeto de generales elogios. Su panorámica de nuestra ciudad está a la altura de las de Zuloaga y Benjamín Palencia, como sus otras interpretaciones toledanas no desmerecen entre las de Sorolla y Moreno Carbonero, aunque el estilo no alcanzanse las corrientes modernas de algunos de esos grandes pintores.

Al morir, Enrique Vera había realizado la obra que la Pintura toledana y española le había deparado; pero no toda la que aún podía realizar como toledanista, como animador de la juventud toledana amiga del arte y como valedor de la integridad artística y típica de la ciudad. En estos sentidos, su labor fué tan copiosa y meritoria como la de pintor. Mucho habrá de notarse su falta en adelante.

Un hado siniestro dramatiza el fin de toledanos muy relevantes. Francisco San Román, nuestro insigne investigador, murió repentinamente en Madrid. Emilio Cebrián, nuestro inspirado músico, falleció en Liria en fatal accidente. Muere nuestro gran maestro Jacinto Guerrero en Madrid a los pocos días del homenaje que aquí le tributamos y en el que cayó enfermo. Y ahora, Enrique Vera desaparece en dolorosas circunstancias.

Se nos van toledanos de altos méritos, que dieron brillo a nuestra ciudad durante largos años. Dejan vacíos muy difíciles de llenar. Pero esto mismo debe estimular a nuestra juventud y a los llamados a impulsarla para que nuevas figuras, en diversos aspectos, vayan surgiendo y continúen la línea honrosa de esos ilustres toledanos extintos.

Se reúne la Junta Provincial de Turismo

Se ha reunido en el Gobierno Civil la Junta Provincial de Turismo, bajo la presidencia del gobernador, señor Elviro Meseguer, para estudiar algunos asuntos urgentes de organización y el proyecto de presupuesto para el próximo ejercicio.

Asistió el presidente de la Diputación y delegado provincial de Información y Turismo, señor Rodríguez Bolonio, como presidente de la Comisión permanente, así como los vocales representativos de los distintos organismos y entidades representados en la Junta.

Teléfono de EL ALCAZAR: Administración, 47 54 99



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

LA INSTITUCION DE CREDITO Y AHORRO MAS ANTIGUA DE ESPAÑA

DEPOSITANDO EN ESTA ENTIDAD VUESTRAS ECONOMIAS, LOGRAREIS LA MAXIMA SEGURIDAD PARA VUESTROS AHORROS Y COOPERAREIS A LA IMPORTANTE OBRA BENEFICO-SOCIAL QUE REALIZA

OFICINA CENTRAL: Plaza de Celenque, 2  
SUBCENTRAL: Calle de Alcalá, 1

SUCURSALES EN MADRID:

- Eloy Gonzalo, 10.
- Bravo Murillo, 186.
- Ronda de Valencia, 2.
- Monte Igueldo, 11 (Puente de Vallecas).
- Calle de Toledo, 77.
- Conde de Peñalver, 6.

SUCURSALES EN PROVINCIAS:

- CIUDAD REAL — GUADALAJARA — ALCALA DE HENARES
- ALCAZAR DE SAN JUAN — ARANJUEZ — PUERTOLLANO
- TALAVERA DE LA REINA — VALDEPEÑAS — VILLAVERDE
- SUCURSAL EN TOLEDO: Calle de Toledo de Ohio, 9

EL AHORRO ASEGURA LA INDEPENDENCIA  
NO SUPRIMAS LO NECESARIO. PRESCINDE DE LO SUPERFLUO

### Transformador gigante de doscientas cuatro toneladas para la central térmica de Escombreras (Cartagena)

MURCIA (Crónica de nuestro corresponsal, JOSE ANTONIO GANGA).— Recientemente llegó al puerto de la vecina ciudad de Cartagena en el vapor "Cabo de Creus", procedente de Bilbao, un transformador trifásico con destino a la Central Térmica de Escombreras. La faena de desembarco en el muelle Bastarrea fue muy laboriosa, pues el total de peso muerto de la pieza es de doscientas cuatro toneladas. La operación fue realizada con gran pericia por los obreros portuarios cartageneros.

El transformador de referencia, que ha sido construido por la General Eléctrica Española, sus características son: trifásico de 100.000 kilovatios-hora de relación de transformación 13.800 + 66.000 + 13.800 voltios con regulación en alta y media tensión y un peso total de 204 toneladas métricas.

Este transformador entrará en servicio a mediados del actual mes de diciembre, en que se pondrá en marcha el primer grupo de 70.000 kilovatios de la central térmica, a la tensión de 138.000 voltios y transportará esta energía a la estación transformadora de Espinardo, de este capital, recientemente inaugurada. Esta estación distribuirá a la provincia de Murcia, pudiendo igualmente aprovechar esta energía a la región levantina.

## NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

### Los inválidos civiles van a regalar un automóvil a su presidente nacional

MONTILLA (Córdoba).—Los inválidos civiles españoles obsequiarán con un automóvil a su presidente nacional, don Marcelino Rodríguez García, antiguo obrero electricista, impedido a causa de accidente de trabajo. Pese a su imposibilidad, tiene a su cargo una ingente tarea, encaminada al logro de los postulados de la institución.

La iniciativa, adoptada por las Delegaciones de Montilla y Fernán-Núñez, y a la que se están adhiriendo las demás representaciones españolas, será llevada a efecto mediante la aportación de una peseta por cada afiliado a la Organización. El ofrecimiento se le hará con motivo de las próximas Navidades, como reconocimiento de todos los inválidos por su celo y diligencia en pro de la reincorporación de los tullidos a la vida social, mediante la realización de trabajos adecuados a sus posibilidades físicas.

Con esta utilitaria donación, se persigue dotar al señor Rodríguez García de un medio propio de locomoción, para vencer las dificultades de desplazamiento con motivo de las múltiples obligaciones de su cargo.—Cifra.

### Avances de Almagro

ALMAGRO (Ciudad Real).—Han sido adjudicadas a esta ciudad cincuenta viviendas de renta limitada para su construcción en breve plazo. Actualmente el Municipio está terminando la edificación de un gran mercado, con acceso por dos calles céntricas; reformando el matadero y construyendo un grupo de nueve escuelas en lo que fué residencia de los padres jesuitas, cuyo edificio ha sido aportado al Ministerio de Educación Nacional.—Cifra.

### Mejora del abastecimiento de agua a La Solana

LA SOLANA (Ciudad Real).—La Diputación Provincial ha concedido una subvención de 60.000 pesetas a este Municipio para el saneamiento de las aguas de que se abastece la población, en el lugar denominado La Mina, a catorce kilómetros de aquella. La Mina es un manantial de buen caudal y agua, pero sujeto a filtraciones procedentes del río Azuer, que adulteran la pureza del líquido. De ahí el constante interés de las autoridades para dotarlo de la necesaria salubridad.—Cifra.

## EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia de Barbastro (Huesca) hace público haber incoado expediente para declaración de fallecimiento de don Leopoldo Ruiz de Gordejuela Serrano, hijo de Calixto y de Prudencia, nacido en Alfaro (Logroño) el 15 de noviembre de 1911, casado con doña Pilar Cardos Vivas, mecánico, vecino que fué de Monzón, que desapareció en el mes de noviembre de 1938, fecha ésta desde la que no se tuvieron noticias de su paradero, sin que éste sea conocido en la actualidad.

Dado en Barbastro a 31 de octubre de 1956.—El juez de Primera Instancia (ilegible).—El secretario (ilegible).

### La nueva ley reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa, dictaminada por la Comisión de Justicia

El presidente de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao, recibió a los periodistas, a los que dió cuenta de los distintos dictámenes que han emitido las comisiones de Hacienda, Gobernación, Tratados, Justicia y la especial para el estudio de los proyectos de ley relativos a personal de la zona norte de Marruecos y Africa Occidental Española.

Refiriéndose a la nueva ley reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa, dictaminada por la comisión de Justicia, dijo que trata de ajustarse a las transformaciones sociales y jurídicas producidas desde la primitiva de 13 de septiembre de 1888, teniendo en cuenta que aquellos preceptos fueron accidentales y de detalle, lo que justifica que se hayan recogido las directivas de la jurisprudencia realmente aprovechables, de un lado, y de otro que se hayan redactado sus disposiciones de tal modo que eviten ciertas interpretaciones formalistas que, al conducir a la inadmisión de numerosos recursos contencioso-administrativos, implicaba la subsistencia de infracciones administrativas en pugna con la justicia. Los debates fueron dirigidos por su presidente, señor Ibáñez Martín.

## NO TIRE...

su sombrero, por viejo que esté. Nuestra experiencia de cincuenta años en la venta y arreglo de sombreros, nos ha hecho conseguir la estimación del público en sólo seis años de vida comercial en Madrid. PADILLA CRESPO. Desengaño, 10, primero. Madrid. Sevilla. Córdoba.

### Los mejores poetas rindieron homenaje a Juan Ramón Jiménez en Moguer y Huelva

MOGUER (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, IGNACIO MARIA SANHUI).—Se me han adelantado, minuciosos y claros, los telegramas que de Moguer a Huelva cuentan y no paran el homenaje nacional a Juan Ramón Jiménez. Me salvo del riesgo de las omisiones, precisamente cuando todas serían imperdonables.

El caso es que los poetas se han inventado un fin de semana, que comenzó en domingo. Discretamente, casi madrugando un poco. Domingo engalanado en Moguer. Misa y sermón, que predica el obispo. Todas sus palabras son sencillas, decididamente auténticas. Cuenta monseñor Cantero que él también escribió; que también él, temperamento, leyó una nube de poesías. Y que ahora vive, con sus feligreses, la alegría de Juan Ramón. Porque la poesía, camino hacia la belleza, es también, cuando todo se hace verdad, itinerario hacia el cielo.

Después de la misa en la plaza Mayor, se congrega con los poetas para un bello eregrinar hacia Fuentepiña. Buscando el pino que da sombra a las cenizas de "Platera", los poetas van todos montados en borricos, hermanos de "Platero", que esta mañana pisan con paso familiar un camino entrañable.

Bajo el pino grande, los poetas repasan su lección. Leen textos "juarramonianos". Apenas añaden discursos. Todo está dicho ya. La evocación más fiel ha renunciado a las palabras.

En la tarde del domingo se inauguraron dos calles en Moguer. Se dedican a Zenobia y a Juan Ramón. Aquí a Juan Ramón le llaman sólo Juan. Rompen la simetría de sus iniciales, por pereza andaluza y porque todo se reviste con un aire familiar. Casi dos mil vecinos de Moguer han escuchado en el cine a los mejores poetas de España. A veces no se sabe si el pueblo entiende las imágenes difíciles. En todo caso, sólo por el amor, el domingo, las metáforas lejanas se adivinaban.

Ayer hubo en Huelva solemne acto académico. Se dijeron cosas muy importantes. El gobernador, que habla con el corazón, clausuró el acto con palabras ponderadas. Dió cortésmente las gracias, y a los de Moguer les dió una consigna muy clara. El homenaje ha comenzado; pero no acaba. Hay que seguir. Esta es una dulce, hermosa, servidumbre que Moguer acepta sirviendo a la poesía.

### Grandes importaciones de choque, de productos norteamericanos

Se trata con ellas de equilibrar los precios, y estarán en España antes de fin de febrero

Próximamente van a ser importados de Estados Unidos, por el Gobierno español, diversos productos que sirvan para equilibrar los precios. Se trata de importaciones de choque y fuera de serie, dentro de la ayuda americana, y se añaden a las importaciones habituales de cada año.

Como consecuencia de esta medida serán importados cinco millones de docenas de huevos, 60.000 toneladas de maíz, 96.000 de aceites vegetales comestibles, 23.400 de carne congelada y otros productos.

Estas operaciones se están realizando con toda celeridad y los artículos estarán completamente en España antes de finales de febrero.

Además de estas mercancías, se importarán 33.000 toneladas de cebada, 14.000 de sebo, unas 1.000 de jamón enlatado, 1.250 de aceite de linaza y tocino, por valor de 800.000 dólares. El maíz será exclusivamente para cubrir las necesidades de Canarias.

Todo cuanto la electricidad puede hacer al servicio de su hogar

Durán

BARQUILLO, 36 • TEL. 31-39-36

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

SUBASTAS DE COCHES TURISMO Y DE LAND ROVER

El día 14 de diciembre próximo, a las diez horas, en el salón de actos de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, séptima planta, sito en la calle de Almagro, número 33, se celebrará una subasta de COCHES TURISMO y de LAND ROVER, no necesarios a este Organismo y en estado de marcha.

El material podrá examinarse en el garaje sito en el paseo de los Pontones, número 17, todos los días laborables, de ocho a doce y de catorce a dieciocho horas, a partir de la publicación del presente anuncio hasta el día anterior a la celebración de la subasta.

Las condiciones y demás circunstancias estarán expuestas en el tablón de anuncios de las oficinas de la Subdirección de Transportes, calle de Almagro, número 33.

El importe del presente anuncio será prorrateado entre los lotes, esto es, los desiertos, caso de quedar alguno, y los adjudicados, abonándose únicamente la parte proporcional que corresponde a cada lote.

Madrid, 28 de noviembre, de 1956.—EL PRESIDENTE DE LA COMISION.

REX PRESENTA

el coloso del Arte Español

Rafael de Córdoba

y los formidables

DOMENECH'S

TARDE Y NOCHE TEL. 471240

**CRONICA DE LOS SUCESOS**

**LA CRONICA DE AYER, RUBRICADA CON SANGRE**

IBA a entrar en prensa mi crónica titulada "Cuando son las calles quienes producen los accidentes", cuando los hechos se encargaron de revalidar, en unos segundos escalofriantes, las afirmaciones que me afrevo a plantear en ella. El lenguaje que se utilizaria esta vez era, empero, el de la muerte y nadie ignora que no admite vuelta atrás. Un mal cruce de carreteras, un seto peor situado, un camión carbonero que aparecía de súbito, y una moto, ocupada por dos personas en la plenitud de su edad, que se estrellaba contra él sin dar tiempo siquiera a oprimir los frenos. Resultado: dos bultos sobre la carretera. El de un hombre, agonizante; el de una mujer, sin dar, de momento, motivos para hacerse esperanzas.

La historia de este suceso es así: A las cuatro y doce minutos conseguía tomar un taxi frente a la puerta superior de la Estación del Norte y me dirigía hacia casa. Era mi hora habitual de almorzar. El conductor del vehículo partió en dirección al río, cruzó el puente del Rey y torció a la izquierda, siguiendo la calzada que va pegada al cauce. Mientras él iba al paso normal de su coche, yo pensaba en la crónica que acababa de entregar, en la que abordaba los peligros creados innecesariamente en muchas calles.

—Mire usted—le estaba diciendo al taxista, hombre cordial y hecho a la conversación—aquel árbol corpulento. Unos pasos más acá, brincando sobre los setos, un automóvil alcanzó a una familia que venía del fútbol y la exterminó. Mejor dicho, se salvó una niña, mas no sin ponerla entre la vida y la muerte.

—Si—contestaba—. En nuestras carreteras hay mucho qué hacer. Aquí mismo... ¡Dios mío! ¡Los ha matado!

El tiempo de volver los ojos fué tarde. Un camión corría sobre el bordillo y se desembocaba hacia el pretil mientras saltaban las sacas de carbón y los hombres como si fueran una misma cosa. Había dejado atrás dos bultos tendidos, inmóviles. Dos bultos humanos. Una moto daba su última voltereta fuera de la carretera y quedaba, finalmente, inmóvil también.

El frenazo seco del taxi nos dejó a dos pasos de las víctimas.

—El está muerto—afirmó el chofer—, está muerto.

—¡Vaya usted a saber!

Pie a tierra, nos acertamos corriendo hacia el supuesto cadáver. Vestía uniforme gris, con capote, de capitán de Aviación. Era joven, moreno, fornido.

La mujer alentaba. Uno de los carboneros del camión me ayudó a instalarla en mi taxi. Y en él partimos a toda velocidad hacia la más cercana casa de socorro. El conductor pedía paso con el "claxon" por la carretera de Extremadura y la gente volvía los ojos atrás. Un guardia urbano fué a tomar nota de nuestra matrícula, pero pronto se dió cuenta de lo que estaba pasando. Otro taxi nos seguía con el cuerpo del capitán.

El equipo médico de la casa de socorro de los Altos de Extremadura se aprestó, en cosa de segundos, a intervenir a los dos heridos. Depositamos a la mujer, que había vuelto en sí sobre la mesa del quirófano.

Hablaba destempladamente y nada nos sorprendería que nos hiciera caer en inexactitudes al tomar en cuenta sus palabras para nuestra información. No sabemos a punto fijo lo que tenía; pero, desde luego, estaba en gran cuidado. El doctor García Díaz le inyectaba tónicos para sostenerla, en tanto, por otra parte se avisaba al Parque de Ambulancias. Eran las cuatro y veinte minutos de la tarde.

En este momento, sobre una camilla entramos al capitán. Parecía intentar algunos movimientos. A uno de los ayudantes, no sé si al señor Muñoz o al señor Lafuente, le advertí en el quirófano, sobre la mayor urgencia que el hombre requería. Fué el doctor quien le reconoció. Díjole al ordenanza:

—¡Llame a la Parroquia, y que no tarden.

La ambulancia había llegado en dos minutos. Al oír el chirrido de sus frenos, el médico se apresuró a extender el volante de conducción. La mujer, con voz débil, había declarado su nombre. Dijo llamarse María Luisa Ballesteros, declaró treinta y dos años y fijó su dirección en la calle del Desengaño, número 14.

—Y el nombre del capitán?

—Esta mujer no está para más esfuerzos.

El sacerdote había llegado, jadeante y me lo encontró muerto.

Martí SANCHO

**HOY, EN LOS TRIBUNALES**

**Apelación contra auto de procesamiento de Mingote**

Esta mañana, en la sección séptima de la Audiencia Provincial, se ha celebrado la vista de apelación contra auto de procesamiento del dibujante y escritor humorista, don Angel Antonio Mingote.

Como recordarán los lectores, un grupo de comerciantes de ultramarinos se querelló contra Mingote por un artículo aparecido en el semanario "Don José", titulado "Congreso", y que se refería a un congreso de ladrones del Mediterráneo federado bajo el puente de los Franceses. Procesado el señor Mingote, el defensor del humorista, don Diego Mosquete, interpuso recurso de apelación contra el auto de procesamiento. Esta mañana, el señor Mosquete ha sostenido que, para la existencia del delito de injurias, es elemento esencial la determinación de los supuestos agraviados, y que el señor Mingote no tuvo la intención de injuriar a nadie, y si sólo de manera efectiva hacer una crítica contra los malos comerciantes, que no son, sin duda, los querrelantes.

**ESTA MADRUGADA ARDIO TOTALMENTE "EL QUEJIGAL", DE AVILA**

Pertenecía a la princesa de Hohenlohe y las pérdidas ascienden a varios millones de pesetas

AVILA (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, JOSE LUIS MAYORAL). Poco después de la medianoche, la campana de "El Quejigal" hizo sonar su voz metálica con violencia. La princesa Beatriz de Hohenlohe zarandeaba nerviosamente su cadena, anunciando el fuego que, momentos antes, descubrió su doncella. Entre Cebreros y Robledo de Chavela se ha quemado la casa de campo más lujosa de Europa. "El Quejigal" se construyó por el mil quinientos cincuenta y tantos. Era uno de los más bellos palacios de Castilla. En él pernoctó varias veces el Rey Felipe II. Perteneció a los frailes Jerónimos, que lo utilizaron como Casa de Reposo. Posteriormente, a las familias de Sáenz de Heredia y Valenzuela, y desde 1926, a la madre de la princesa, propietaria actual, la finada duquesa de Parcent. En esta casa se conservaban obras de arte, muchas de las cuales han sido ahora pasto de las llamas.

En la tarde de ayer había llegado al palacio la princesa de Hohenlohe—que el sábado vino a España, desde Méjico—con sus hijos Elisabeth (Sra de Beltrán), princesa Beatriz y príncipe Christian, y el padre Juan Legisima, de San Francisco el Grande, de Madrid. Se proponían preparar las Navidades.

Desde el momento en que se descubrió el fuego, la princesa de Hohenlohe, con gran entereza y sentido cristiano, no cesó de gritar a quienes intentaban extinguir el incendio: "¡Déjenlo, por Dios, que no quiero que haya desgracias!" Mientras, las llamas avanzaban con rapidez. Con gran riesgo y dificultad, de la habitación donde se había iniciado el siniestro fué sacado el secretario de la casa, don Federico Tetzner, de nacionalidad austriaca, que se encontraba en la cama aquejado de grave enfermedad cardíaca. Al tiempo, la servidumbre y

personas llegadas de Cebreros y Robledo intentaban poner a salvo las obras de arte y objetos de gran valor, entre los que destaca un armario holandés, de tres mil piezas, el mueble favorito del rey moro en su palacio de Ronda, propiedad de los Hohenlohe, y dos cuadros del Greco y de Murillo. Fueron salvadas, asimismo, joyas por un valor de más de treinta millones, hallándose entre ellas el famoso collar de brillantes que perteneció a la casa de Napoleón. Es incalculable el valor de lo quemado, pudiéndose asegurar que alcanza a varios millones de pesetas.

Entre las cenizas figuran algunos primitivos de los siglos XIV y XV; una puerta tallada estilo mudéjar; varias del siglo XIII; mobiliario y valiosos tapices y alfombras.

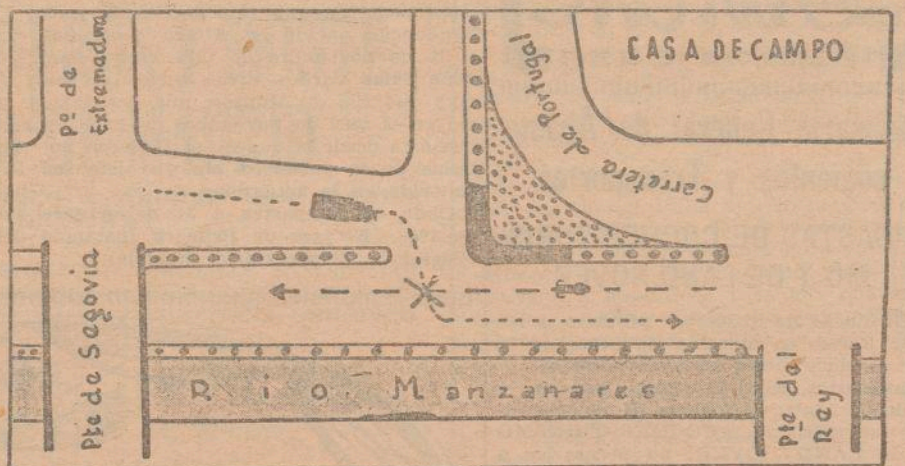
De Avila llegó el Parque de Bomberos, y después de las tres de la mañana, una sección del Parque de Madrid, con un tanque-cisterna. Con la eficaz ayuda de los vecindarios de Cebreros y Robledo trabajaron en la extinción. Acudieron al lugar del siniestro el teniente coronel jefe de la Guardia Civil y el comandante segundo jefe, don Juan Gallo y don Manuel Prieto, así como los alcaldes de Cebreros y Robledo.

A las cinco de la mañana la secretaria de la princesa cablegrafió a su esposo, el príncipe Maximiliano de Hohenlohe, que, con sus hijos se encuentra en Méjico. El texto, escueto, era éste: "Ven pronto. Hemos perdido "El Quejigal", que se halla envuelto en llamas." Era un "S. O. S." sin esperanza.

**Veinticinco niños heridos al chocar dos autobuses**

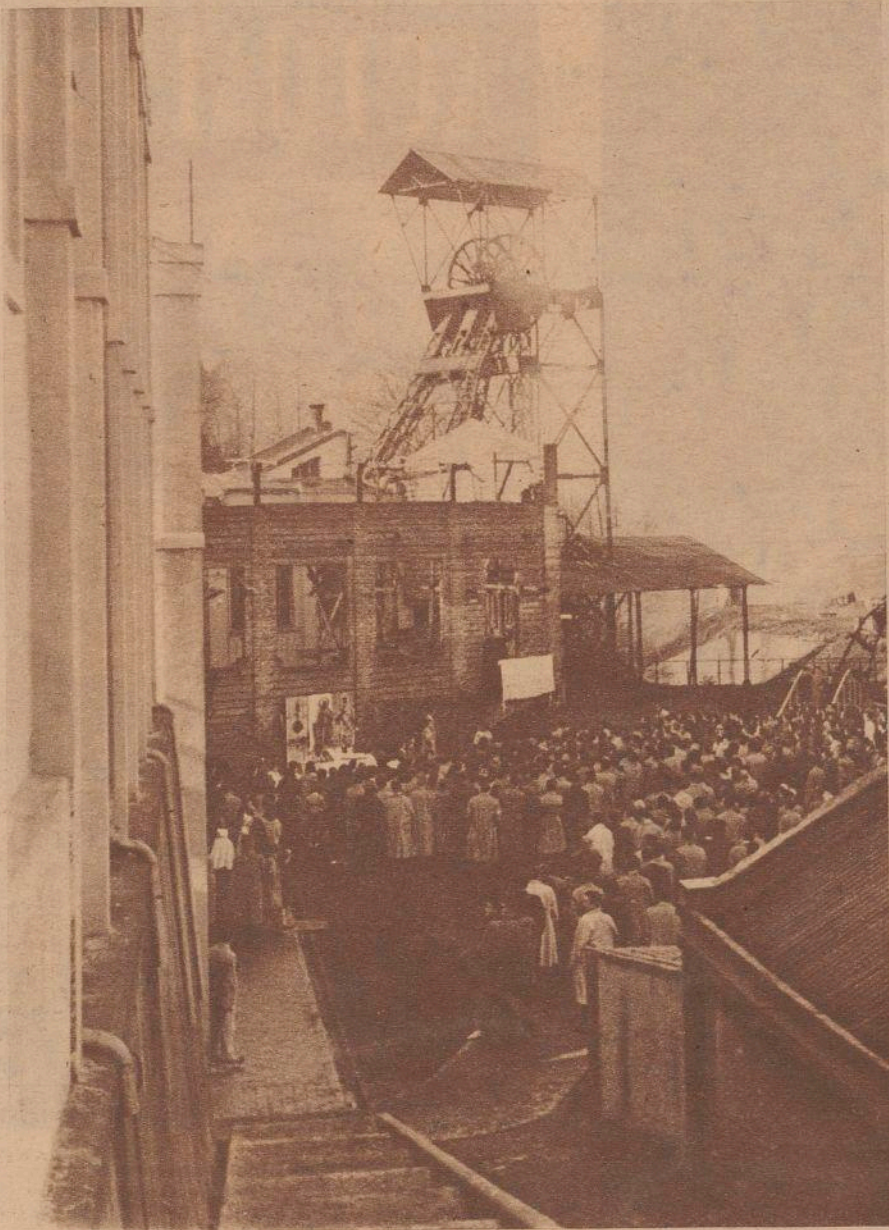
PARIS (Tennessee, EE. UU.).—Dos autobuses escolares chocaron hoy, resultando heridos veinticinco niños.

**Una carretera mal ordenada y unos setos mal situados dieron lugar al accidente que costó la vida al capitán Avillón**



Al no poderse ver a punto, chocaron, ocasionando la muerte de un capitán de Aviación y heridas muy graves a una señorita acompañante suya, una moto y un camión. Las causas por las que ambos conductores no se vieron con anterioridad al choque hay que buscarlas en el trazado de una carretera de doble dirección que va a parar al paseo de Monistrol, en la que no se indica la correspondiente cesión a los vehículos que transitan por la principal y a un seto colocado de tal manera que la sorpresa, en la mayor parte de los casos, se hace inevitable, según puede apreciarse en el gráfico adjunto.

El choque, producido de súbito, tuvo lugar entre la motocicleta Vespa M-147.739 y el camión M-103.017. Este último vehículo se desvió luego hacia el pretil del río, chocando contra él, aunque sin que se produjeran nuevas desgracias. Los ocupantes de la moto, capitán de Aviación don Juan José Avillón Barrancheda, de treinta y siete años, que vivía en García de Paredes, 78, y la señorita Luisa Ballesteros García, de treinta y dos años, domiciliada en Desengaño, 14, fueron recogidos por el colaborador de sucesos de EL ALCAZAR, Martí Sancho, en dos taxis conducidos por Eladio Sarmiento y Eustasio de la Fuente, y trasladados a la Casa de Socorro de los Altos de Extremadura, donde el capitán murió a poco de ingresar, como en nuestra noticia publicada anoche decíamos.—M. S.



En la explanada, ante la mina, se ha levantado un altar, y bajo la airosa silueta del castillete de extracción, y ante la imagen de la santa, llevada en procesión ferrocarrilera, el sacerdote oficia la misa. Desde el improvisado púlpito, el "pater" dirige una plática a los mineros.



Entre carbón y niebla el paisaje minero se puebla, en la mañana de Santa Bárbara, de agudos contrastes: en las laderas estalla la dinamita, mientras por las calles de los pueblos mineros desfilan las procesiones de las Hermandades honrando a la Santa Patrona.

## LOS MINEROS DE ESPAÑA CELEBRAN HOY SANTA BARBARA, LA FIESTA DE SU EXCELSA PATRONA

### Fe y alborozo en el paisaje de las cuencas mineras



Este es el ritual del "bolu". Se ha repartido éste, así como la botella de vino correspondiente, a cada uno de los inscritos en la Hermandad. Ahora, "una mano inocente" sacará el número de la rifa final. El minero sostiene la canastilla conteniendo los ricos y sabrosos presentes, y un chiquillo lleva consigo la botella que momentos antes ha correspondido a su padre, el rudo minero.

**H**OY, 4 de diciembre, los mineros de toda España celebran la festividad de su Patrona, Santa Bárbara, que lo es de la minería por lo que este oficio tiene de familiar con la repentina violencia de la dinamita.

El amanecer de este día es, en todas las cuencas mineras, como una bronca sinfonía de explosiones que multiplican sus ecos por los valles. Los cartuchos de dinamita rompen el alba de esta mañana de diciembre despertando a los mineros con su rotunda diana.

Crecido el día, las Hermandades asisten a la santa misa, y a hombros de mineros la imagen de Santa Bárbara recorre las calles de Mieres, o de Sama, o de Turón, o de Carbayín...

Huelgan en esta fecha las minas y la soledad y el silencio cunden por los transversales y las rampas de la entraña de la tierra. Los mineros visten sus ropas de fiesta en este día, que apenas puede compararse con ningún otro de festejo y asueto. Después de los actos religiosos, la Hermandad minera participa en el "bolu" y en el vino, repartidos en las casetas montadas de antemano, entre las alegres músicas estridentes "del día" y las cadenciosas canciones asturianas.

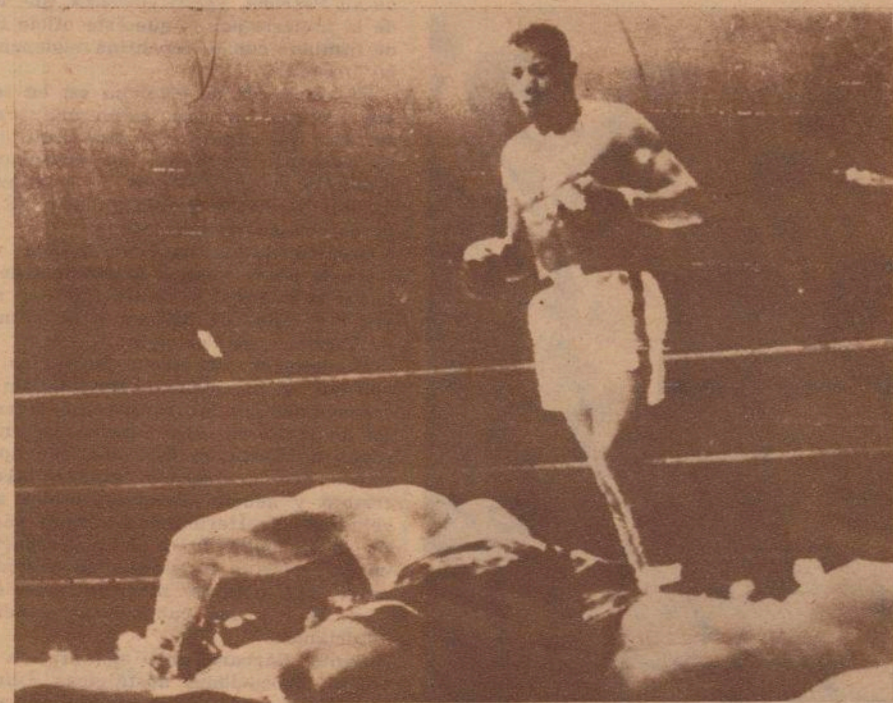
Santa Bárbara deja siempre un rastro de evocaciones nostálgicas. Durante muchos días habrá miles de anécdotas que contar en las rampas y en los tajos de la mina, a cuenta de los casos ocurridos durante la celebración de esta alegre fiesta.

A. F. ZETTA

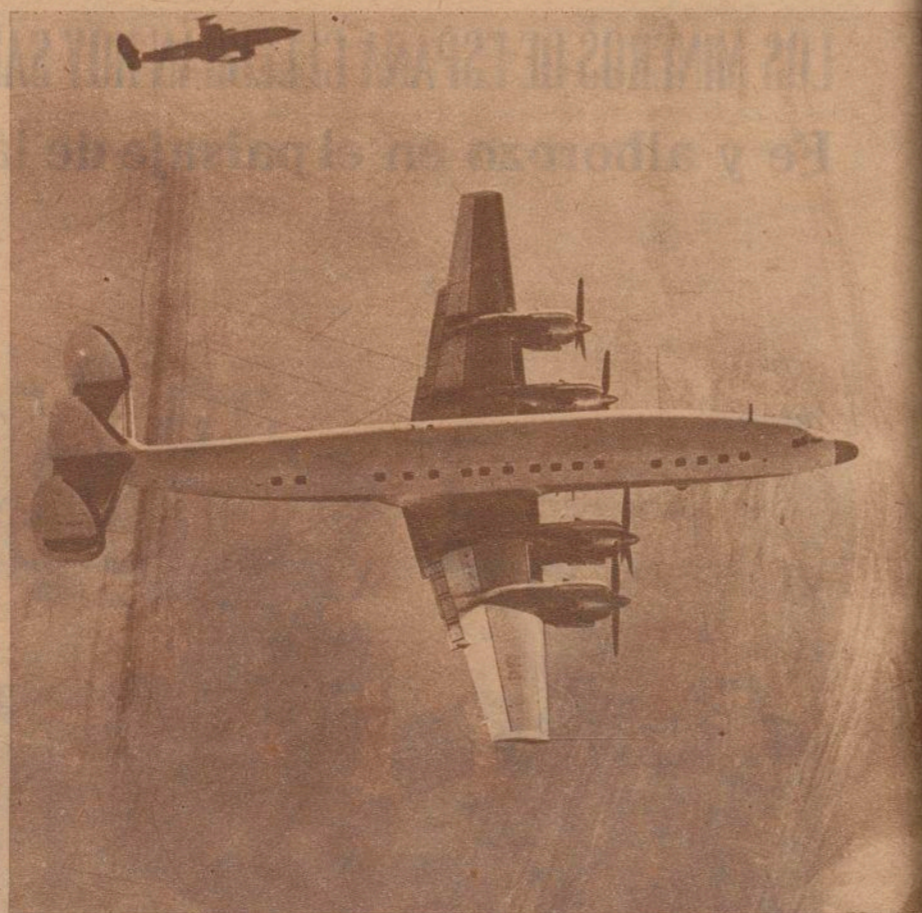
(Reportaje fotográfico de estudios Alonso.)



**LONDRES SE ILUMINA.**—Se engalanan y encienden y alegran las calles londinenses. La crisis ya parece pasada y vuelve la tranquilidad a las calles. En Regent Street, los comerciantes llaman la atención del público con sus farolillos policolores. Las tiendas se han renovado y ya no parece imposible volver a encontrar la normalidad en la capital del Imperio británico.—Foto Zardoya.

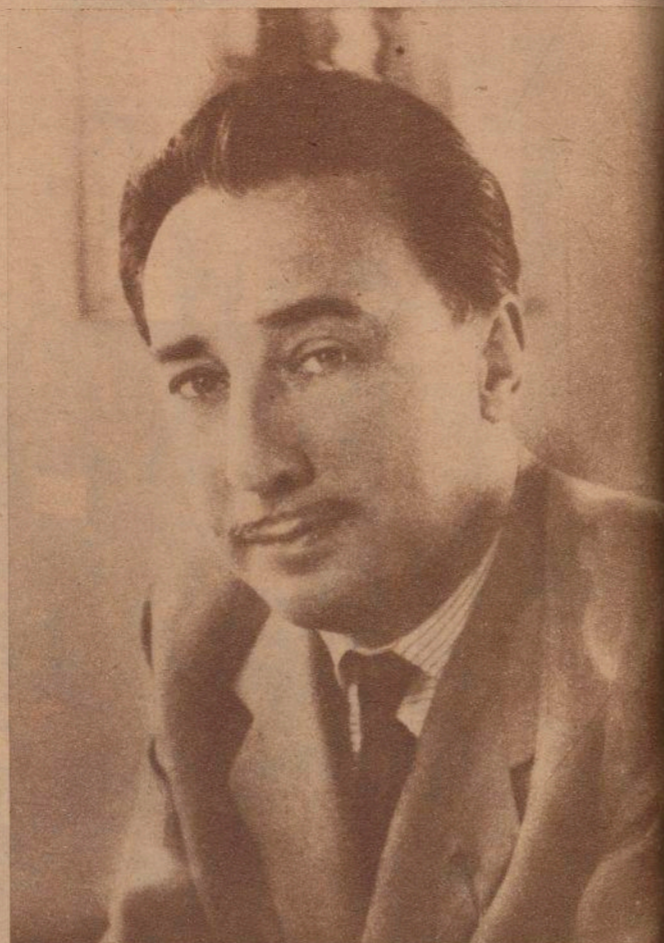


**LOS GRANDES PESOS TIENEN NUEVO CAMPEON.**—En el quinto asalto del combate celebrado entre Floyd Patterson y Archie Moore se decidió que el vacante título de los pesados recayera en Patterson. El golpe fué lo suficientemente contundente como para que Archie Moore no recuperara el conocimiento en el reglamentario lapso. El nuevo campeón tiene veintidós años. Archie Moore continúa siendo campeón mundial de los semipesados, título que tendrá que poner pronto en juego.—Foto Cifra.



**LAS ALAS MAYORES DEL MUNDO.**—El Lockheed Super-Constellation 1649 es avión cuyas alas tienen mayor envergadura: 43,70 metros. El modelo posee una autonomía de diez mil kilómetros y empezará a prestar servicios comerciales en la próxima primavera. Cinco compañías aéreas han solicitado ya cuarenta y cuatro aviones de este tipo.

# ACTUALIDAD MUNDIAL



**PREMIO GONCOURT.**—Ayer se concedió en París el famoso premio literario Goncourt, que ha recaído sobre Romain Gary, autor de la novela "Las raíces del cielo". Gary pertenece a la carrera diplomática, en cuyo servicio ha sido cónsul general de Francia en Los Angeles y actualmente desempeña una misión especial en América del Sur.—Foto Keystone-Nemes.



**CADA CUAL CON SU RIDICULO.**—Si ustedes observan la estúpida pinta de ese descamisado bailarín comprenderán que al ruido de la charanga se dedica a hacer el más sublime de los ridículos. Si, además, se enteran de que lo que baila es el "Rock and Roll" habrán hallado la explicación cabal del público ridículo de ese locutor de la televisión italiana. La escena en Roma, en la plaza de España.—Foto Fiel.



**CIRCO SE PREPARA.**—Navidad es tradicional fecha de renovación de espectáculos circenses. Las "troupe" del Bertram Mills Circus preparan su presentación en Londres el día de Navidad; ahora, en el ensayo, se ve el truco. Luego todo parecerá verdad y la ilusión llenará corazones infantiles. Y los no infantiles.—Foto Fiel-I. N. P.



**LA ARMONICA "SEÑORITA ARMONICA."**—Se ha conferido en París el título de Miss Armónica. Recayó sobre la gentilísima llamada Christine Verdy. Hela aquí, graciosa, bonita y musical. Filarmonía belleza que admiramos y a la que felicitamos con nuestras más cordiales corcheas.—Foto Keystone-Nemes.

# SORAYA, LA EMPERATRIZ DE LOS OJOS VERDES

## SU PRIMER DIA DE EMPERATRIZ

Con autoría Editorial  
A. H. R. publicada en  
la Colección "Amor".  
Por HEAMER

37

MOHAMMED y Soraya firmaron en el Registro Civil. El jefe de protocolo se acercó al centro de la sala y anunció en voz alta que el sha de Persia había contraído matrimonio oficial con Soraya, princesa Esfandiary-Bakhtiary.

En un salón contiguo se celebró la ceremonia de los plácemes. La familia, los altos funcionarios y los diplomáticos felicitaron a la joven pareja imperial. El decano del Cuerpo consular, el embajador de la Unión Soviética, expresó sus buenos deseos y la enhorabuena en nombre de sus colegas extranjeros.

El punto culminante, según la antigua tradición persa, fué el momento en que la madre del sha derramó sobre las cabezas de la pareja, como símbolo de felicidad y bendición, azúcar, y luego, perlas, como augurio de un eterno bienestar material. Los invitados se lanzaron a recoger las perlas, como recuerdo de aquella ocasión inolvidable.

Los criados iniciaron el servicio de refrescos.

Mohammed se volvió hacia Soraya. —¿De veras no te sientes demasiado cansada, amada mía?

Soraya respondió con una mirada en la que se traslucía todo su agradecimiento.

—Sí, acompáñame. ¡Eres en todo momento tan atento conmigo, Mohammed, te estoy tan agradecida!...

El sha se puso en pie y acompañó a su joven esposa a sus habitaciones.

Schams aguardaba ya a los dos.

—Sabía, Soraya, que con este vestido tan pesado no podrías aguantar todo el día. Ven, aligeraremos un poco la tela de la cola, y mientras tanto, descansa unos momentos para que puedas resistir bien el banquete de gala.

Una inmensa muchedumbre se agolpaba en las calles por donde cruzaría el cortejo nupcial en dirección al castillo Golestan. El mayordomo de palacio tenía a sus órdenes a un verdadero ejército de lacayos y criados. La mesa para el banquete sólo aguardaba ya la llegada de los invitados. La vajilla y los candelabros de plata ofrecían una visión magnífica. Una vez más comprobó el mayordomo que todo estaba en orden y dió las instrucciones necesarias para que, tan pronto diera él la señal de que había terminado el banquete, fueran quemados los fuegos artificiales. Los regalos de boda llenaban uno de los salones contiguos. En primer lugar aparecían los de los monarcas de todos los países del mundo; detrás, los regalos de los respectivos

Gobiernos. Un lugar especial lo ocupaba una valiosa diadema que el Aga Khan había mandado a la joven emperatriz.

Tan pronto aparecieron los invitados abrieron todas las puertas del salón y, en primer lugar, entraron Mohammed y Soraya.

En el último momento se había opuesto Soraya a que mutilaran su hermoso modelo de Dior y se había ataviado con otro vestido, más a tono con aquella parte de la ceremonia. También este modelo era de Dior, su modista predilecta. Un vestido de puntillas de Madeira y, por primera vez, lucía Soraya un discreto escote. En la cabeza llevaba una diadema de hermosos diamantes y en el cuello vallosas joyas del tesoro imperial persa, joyas que lució por primera vez.

Un cuadro realmente impresionante. La joven pareja imperial ocupó los puestos de honor, y alrededor de ellos se sentaron hermosas y célebres mujeres de todas partes del mundo; en primer lugar, la begum, que al lado del Aga Khan había sido objeto frecuentemente, por parte de la población persa, de vivas muestras de entusiasmo. Uniformes cuajados de condecoraciones. Los brindis se sucedían mientras los criados servían los manjares más exquisitos.

El Aga Khan se volvió hacia su compañera de mesa:

—¿No cabe la menor duda, el sha es un hombre de suerte! La emperatriz da la sensación de haber sido sacada del lienzo de uno de los grandes maestros de la pintura. Jamás he visto yo una mujer tan hermosa y tan llena de gracia, y eso que he viajado mucho por el mundo.

—Sí, nuestra joven emperatriz es realmente hermosa.

Mohammed se volvió ligeramente hacia su esposa, levantó la copa y murmuró:

—Raya, amada mía...

Un ligero sonrojo iluminó el pálido rostro de Soraya.

—Mohammed, por nuestra eterna felicidad.

—No sabes cuánto te amo, Raya, y cuánto significas para mí—dijo el sha con expresión grave, y en su mirada se adivinaba todo el amor y las grandes esperanzas que había puesto en aquella mujer que ahora era su esposa.

Las puertas del palacio de Ramsar que daban a la terraza estaban abiertas de par en par.

La emperatriz había dado orden de que el desayuno fuera servido en la terraza.

Pero la servidumbre estaba sorprendida de que la joven reina pasara ya, a hora tan temprana de la mañana, por el jardín.

Soraya había querido pasear a solas unos momentos entre aquellas hermosas orquídeas y macizos de rosales en flor. Disfrutaba del aire fresco de la mañana, del perfumado ambiente, de aquella tranquilidad y paz.

Hacia un día ya que era emperatriz de Persia. El día anterior todavía había sido Soraya, princesa Esfandiary. ¡Cuánto tiempo parecía hacer de todo ello! Pensaba en el emperador, su esposo, Mohammed, aquel hombre cuya vida compartiría en el futuro. ¿Le proporcionaría toda la felicidad que esperaba de ella?

Lentamente cruzó Soraya por entre los rosales. Hizo un pequeño ramo con rosas, para colocarlo sobre la mesa del desayuno.

El sha la esperaba ya, sonriente.

—Raya, ¿cómo es que te has levantado tan temprano?

Soraya se sonrojó ligeramente.

—Quería proporcionarte una alegría, Mohammed; yo misma he querido recoger estas flores de tu jardín para ofrecértelas.

—¿De mi jardín? Dirás del nuestro.

—Sí, desde luego que sí; perdóname, todavía todo resulta nuevo para mí.

El sha abrazó cariñosamente a su joven esposa.

—Querida Soraya, no pasará mucho tiempo antes de que te acostumbres a saber que todo lo que me pertenece es también tuyo.

La joven pareja se sentó alegremente a la mesa. Soraya había cuidado personalmente de todos los detalles, era ésta la primera vez que ejercía sus funciones de ama de casa y de emperatriz. Un poco de Persia, un poco de Alemania y un poco de Londres reflejaba el gusto con que estaba puesta aquella mesa. El sha quedó entusiasmado por la gracia con que Soraya inició aquel primer día de convivencia.

Ante ellos se extendía el mar azul.

—Mohammed, cuando veo todo esto, es como si la vida fuera verdaderamente un ensueño para mí. Y, sin embar-

go, sé que la realidad es muy diferente. Amado mío, esta mañana, en que iniciamos nuestra vida juntos, voy a exigerte una promesa. Te lo ruego, déjame participar en tu vida. Introdúcame en tu trabajo, deja que compartas tus obligaciones como un buen camarada. Te prometo que no ahorraré ningún esfuerzo para hacer más llevadera tu labor. Deseo caminar en la vida a tu lado, compartir contigo todas tus penas, como también todas tus alegrías. Quisiera colaborar en tus grandes proyectos. Desearía hacer todo lo posible para ti y para este país, quiero ser una buena emperatriz y una mejor esposa.

Algún tiempo después, Soraya se hallaba sentada en aquella misma terraza del palacio imperial de Teherán. Ante ella, sobre una mesa, se apilaban las fotografías. Uno tras otro, contemplándolas, revivían aquellos lugares por los cuales había viajado en compañía del sha; un viaje que la había llevado a todos los rincones del país.

Aquel viaje se había originado del siguiente modo:

Cierta noche se hallaba reunida toda la familia imperial. La anciana emperatriz madre, las dos hermanas de Mohammed, uno de sus hermanos, el propio sha y Soraya. Juntos estuvieron en un cinematógrafo, donde habían exhibido una de las últimas películas norteamericanas, y a continuación había invitado Soraya a sus familiares a palacio. Colocó uno de sus discos predilectos en el tocadiscos y el sha bailó con ella. De pronto le dijo:

—Mañana tenemos que hacer la maletas, Soraya, pues tengo intención de efectuar un viaje de varios días, en coche, por el país para mostrarte lo más interesante y para que, al mismo tiempo, conozcas a conciencia nuestra antiquísima cultura y nuestra historia. Visitaremos las excavaciones en Persépolis. Ante aquellas ruinas de antiguos templos y testimonios de nuestro pasado quiero que obtengas una visión de lo que es tu patria. En Shiraz te encantará la hermosura de la Naturaleza, y entre sus rosales creerás hallarte en un fantástico jardín de "Las mil y una noches". Pero la última parte del viaje quiero que sea una sorpresa para ti, Soraya, te enseñaré un pedazo de tu segunda patria, de Alemania.

—Sí, así comenzó...", se dijo Soraya.

—¿Por qué no me avisas antes de que te vayas?—preguntó ella.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.

—¿Por qué?—preguntó él, mirándola con curiosidad por saber ahora, Soraya?—preguntó él.



Soraya atrae la atención de los fotógrafos.

(Continuará.)



# muebles

ALMACENES RODRIGUEZ  
LOS ALMACENES DEL HOGAR  
Avda. de José Antonio, 19, y Goya, 20



En Villacastín, y antes de emprender la continuación del viaje, posan para nuestro fotógrafo el grupo de quinielistas de EL ALCAZAR.

## LA NIEVE NO PUDO DESLUCIR EL VIAJE DE LOS QUINIELISTAS DE "EL ALCAZAR"

### Otro gran éxito de nuestro concurso deportivo

EL pasado domingo cubrimos el cuarto desplazamiento de nuestra ya popular quiniela de viaje EL ALCAZAR, una organización de nuestro periódico con el patrocinio del Anís de España, Anís Castellana y la valiosa colaboración de La Casa Vasca. Como

era de esperar, un éxito más que añadir a los ya conseguidos.

El desplazamiento, en esta ocasión, era corto: Madrid-Valladolid, aproximadamente unos cuatrocientos kilómetros en su recorrido total. Existía la dificultad de la nieve caída en el puer-

to de Guadarrama. A su solo anuncio los conductores extreman las precauciones, pues por algo la consideran como el más real y efectivo peligro.

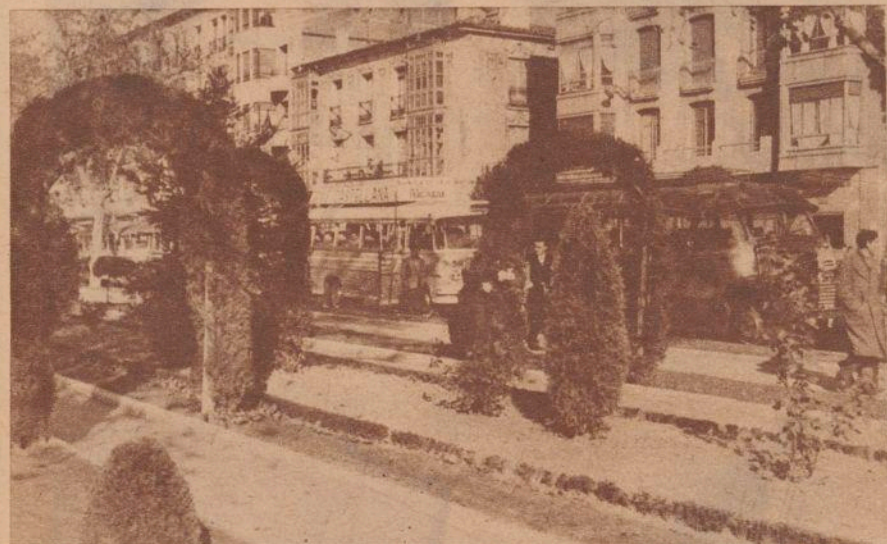
Salida, a las ocho en punto de la mañana, con la falta de dos agraciadas en nuestro sorteo, que tuvieron la gentileza de avisarnos, por lo que ocuparon sus respectivos puestos los suplentes correspondientes. El representante de Anís Castellana distribuyó el ya clásico botellín, dando así ocasión a todos los viajeros para tomar la primera copa. Nos acercamos a Guadarrama y el sol, que hasta entonces nos acompañaba como viajero especial, nos abandona en las primeras estribaciones

del puerto, dando paso a unas nubes plomizas que nuestro meteorólogo particular, José María Zabala, nos descifra como precursoras de la primera nevada del año que nosotros veremos. Efectivamente, el frío arrecia y el clásico aguanieve comienza a caer. Brigadas de obreros se encuentran de tramo en tramo cubriendo la carretera de arena, facilitando así la subida de los autocares. La bajada, peligrosa, por lo resbaladiza que se encuentra la carretera, cubierta con un fino manto blanco helado, la realizamos con toda normalidad, y ya en las famosas rectas castellanas nos embalamos para llegar a Villacastín, donde paramos para empezar a consumir las viandas que nos a preparado en la bolsa de viaje La Casa Vasca. La parada es de media hora, aprovechando el momento para hacer la foto del grupo al pie del autocar. La continuación del viaje se realiza dentro de la mayor euforia, los chistes se suceden y el regocijo es grande; dentro de esta tónica avistamos las primeras casas de la capital castellana, dirigiéndonos hacia Campo Grande, punto de cita de las varias decenas de autocares de seguidores atléticos que se han desplazado. Se procede al reparto de localidades para el fútbol y el público, con su bolsa, inunda el parque vallisoletano hasta la hora del partido, de cuyo desarrollo ya han quedado ustedes debidamente informados por la crónica de nuestro enviado especial, don Ramón Melcón. A las siete y media de la tarde comenzamos el regreso; pero antes se presenta la amabilidad del representante en Valladolid de Anís Castellana con un voluminoso cajón lleno de obsequios para nuestros viajeros, los cuales me han pedido, y yo así lo hago, le transmita su agradecimiento por esta atención.

A las once y veinte de la noche, después de media hora de parada en San Rafael, para tomar el último bocado, estamos en el punto de partida. El viaje ha terminado.



En todo momento nuestros excursionistas tuvieron acceso al autocar, auténtico hotel de parada y estancia.



Nuestro autocar, situado en el paseo de Zorrilla, de Valladolid, destaca sobre los demás sus pancartas anunciadoras de nuestro concurso.

MONICA Por MUNOIA

Finales:  
 —¿Por qué crees que el Rapid y el Honved prefieren jugar en Chamartín?  
 —A lo mejor es porque en otras capitales trabajan por las tardes.

ACTUALIDAD NACIONAL



**PREMIOS DE INVESTIGACION FUNDACION MARCH.**—La Fundación March ha concedido dos nuevas ayudas para la investigación. La literaria y filológica (por un total de quinientas mil pesetas) le ha sido atribuida a don Manuel Alvar López, catedrático de Gramática Histórica de la Universidad de Granada y que posee multitud de títulos y premios. Su trabajo subvencionado consistirá en la redacción del "Atlas Lingüístico Español".



A don Juan Santa María Ledochowski le ha sido asignada por la Fundación March la ayuda de investigación de Ciencias Agrícolas, también de quinientas mil pesetas, con objeto de que realice un trabajo sobre "Genética de las levaduras". El señor Santa María es profesor de Bioquímica y Microbiología en la Escuela Especial de Ingenieros Agrónomos. Tiene publicados multitud de trabajos y ha asistido en representación de España a diversos congresos de su especialidad.



**RELACIONES COMERCIALES HISPANOCHINAS.**—Como anoche informábamos fué firmado en el palacio de Santa Cruz, sede de nuestro Ministerio de Asuntos Exteriores, el convenio comercial entre España y la República de China. Aparecen aquí el señor Martín Artajo, ministro titular de aquel departamento, y el ministro de China en Madrid, señor Yu Tsune-chi, en el momento de intercambiar los protocolos.—Foto Cifra.



**CHOQUE Y VUELCO APARATOSISIMOS.**—En la carretera de Aragón, proximidades de Madrid, chocaron el camión de gran tonelaje matricula de Madrid número 98.099, perteneciente a una empresa de transportes de Pamplona, y sobrecargado, como puede apreciarse después del accidente, y un carro cargado de tacos de madera, hortalizas y otros enseres. El resultado fué tan aparatoso como aquí se ve, ya que los dos vehículos volcaron; pero, en contrapartida, no hubo que lamentar desgracias personales. Verdaderamente milagroso.—Fotos Cifra.



← **FERNANDEZ ARDAVIN, EN LA ORDEN DE ALFONSO X EL SABIO.**—El Gobierno ha concedido el ingreso en la Orden de Alfonso X el Sabio, en la categoría de Encomienda, al ilustre dramaturgo y poeta don Luis Fernández Ardaín, presidente de la Sociedad General de Autores de España. Se recompensan con esta distinción sus méritos y extensa tarea en pro de aquella entidad.

# ¡¡ATENCIÓN!!

# “ESCRIBA TRES NUMEROS” Y GANARA QUINIENTAS PESETAS Y UN VALIOSO REGALO

1 GORRAS SOMBREROS BOINAS

## Casa Yustas, S. A.

FUNDADA EN 1894

EFFECTOS MILITARES Y CIVILES  
CONDECORACIONES

Plaza Mayor, 30 - Teléfono 22 52 42. - MADRID



2 ¡¡NO ME TOSA USTED!!

FÚME SIN CUIDADO, PERO TOME PASTILLAS

## BONALD

TOS • GRIPE • ANGINAS • AFONIA

C. S. 13.399

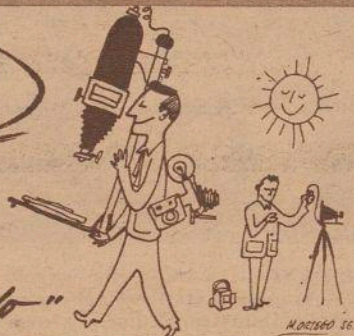
3

Aficionados a la  
FOTOGRAFIA...

ESTABLECIMIENTOS  
Carmen 15 - Goya 38

## DIAZ

"El Hogar del Aficionado"



4

ALMACENES



FUENCARRAL 90  
Teléfono 21-64-17  
MADRID

## Medrano

DIA DE LA MADRE

Preciosos regalos prácticos, pañuelos, écharpes, batas, abrigos de paño, medias, rebecas y otros muchísimos regalos.

SUCURSAL: Conde de Peñalver, 17

Teléfono 26 12 62

5



Toda clase de artículos para deportes. Instalación completa de gimnasios.

## Regulador Sardo

SUCESOR DE BLAS RUIZ Y PEREDA

CURTIDOS - DEPORTES

EMBAJADORES, 7  
TELEFONO 27 29 20  
MADRID

6



ABRIGOS DE PIEL  
A SU JUSTO PRECIO

## Peletería LA MAGDALENA

MAYOR, 26 MADRID

7



## EN 12 MESES

(SIN FIADOR)

HERNAN CORTES, 7. MADRID.

EL PORVENIR  
EN SU MANO



## MECANOGRAFIA AL TACTO

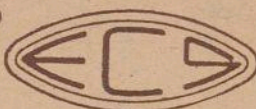
Dictado al micrófono. Alquilamos máquinas de escribir último modelo a domicilio, a particulares y empresas. Taquigrafía, Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Pida plan de estudios: "El porvenir en su mano", que regalamos. Dirijase a la

## ACADEMIA CABALLERO

Calle de Santa Bárbara, 4 (junto a Fuencarral, número 57). Metro Tribunal.

Teléfonos: 21 94 14, 21 07 17 y 22 67 60. Madrid

9



## Electro-mecánica Casado

APARATOS PARA EL HOGAR

ASPIRADORAS - ENCERADORAS - LAVADORAS - MAQUINAS DE AFEITAR - NEVERAS - COCINAS ELECTRICAS Y A GAS - TERMOS - BATIDORAS - RADIOS, ETC.

CONCESIONARIO OFICIAL TELEFUNKEN

DIEZ MESES, SIN AUMENTO

BLASCO DE GARAY, 44

Teléfonos 24 75 41 y 23 25 79 - MADRID



0



## FELICITACIONES DE NAVIDAD Y ALMANAQUES PARA 1957

Entrega inmediata. Precios baratísimos. Felicitaciones (Christmas Cards) en relieve, desde una peseta ejemplar. ¡3.000 modelos originales!

JHERR - Fábrica: Velázquez, número 124 - MADRID  
Teléfonos: 26 05 99, 35 38 18 y 23 46 62

El diario EL ALCAZAR le dará QUINIENTAS PESETAS si escribe tres números que correspondan con los tres últimos del primer premio de la Lotería Nacional. La firma comercial (de las que figuran en esta página) cuyo número de anuncio corresponda también con el último número del primer premio de dicho sorteo le obsequiará con un regalo.

En caso de ser varios los acertantes se sorteará entre ellos. Si no acertase nadie, será ganador el más aproximado. Cada concursante puede enviar cuantos boletos desee.

Envíe el boleto relleno a la Administración de EL ALCAZAR (P.º Onésimo Ledo, 22), poniendo: "Para el concurso Escriba tres números". El plazo de admisión se cerrará el día 21 a las doce de la noche.

El primer premio de la Lotería Nacional, sorteo del 22 de diciembre de 1956, terminará en las tres cifras siguientes: .....

Nombre: ..... Apellidos: .....

Domicilio: .....

Pol. ción: .....

# ULTIMAS NOTICIAS

**Con frialdad y mal humor ha sido acogida la declaración de Pineau sobre la retirada de Egipto**

**Gruenther, probable sucesor de Foster Dulles en la Secretaría de Estado norteamericana**

PARIS (Cronica telefonica de nuestro corresponsal, ANCEL ROSELLÓ).

Un centenar de diputados, nada más, la sexta parte de la Asamblea Nacional, se dignó asistir al acto en que Francia, por la voz de su ministro de Asuntos Exteriores, anunció públicamente la retirada de las tropas francobritánicas de Egipto. En una atmósfera muy reservada, Pineau leyó la respuesta común de los Gobiernos de París y Londres al mensaje de "Mr. H.", invitándoles, de acuerdo con las resoluciones de la ONU a evacuar inmediatamente el territorio egipcio.

La ONU tiene la palabra. Francia e Inglaterra renuncian a la política de fuerza, que tan malos resultados les ha dado, al echarse en brazos de la ONU, y solicitan la reanudación de las negociaciones en Egipto bajo los buenos auspicios del secretario general de las Naciones Unidas.

París y Londres esperan que tales negociaciones tengan por base los seis principios del primitivo acuerdo realizado entre los ministros de Asuntos Exteriores de Francia, Inglaterra y Egipto.

Los pocos diputados presentes en el hemicycleo del palacio Bourbon acogieron con mucha frialdad y mal humor las palabras de Pineau, subrayadas solamente con algunos tímidos aplausos de sus amigos socialistas y de algunos derechistas. El Gobierno se encuentra entre dos fuegos: el de los que condenaron o no aceptaron más que a regañadientes la expedición a Suez y el de los que lamentan su precipitada y fatal conclusión.

Para Paul Reynaud, el ex jefe de Gobierno, la expedición francobritánica a Suez ha sido un fracaso sangriento. Analizando sus consecuencias en la "Revue de Paris", el célebre leader independiente escribe estas amargas palabras: "Hemos levantado contra nosotros el mundo comunista y el mundo asiáticoafricano de Bandung todo entero... Hemos perdido la cara... Hemos echado al mundo árabe en brazos de los soviets, haciendo fracasar así la política de los norteamericanos, que no lo olvidarán."

**Jordania no romperá con Inglaterra hasta que obtenga una subvención árabe**

AMMAN.—La radio egipcia La Voz de los Arabes ha retransmitido unas declaraciones de M. Nabulsi, primer ministro de Jordania, según las cuales su país no denunciará el tratado de amistad y ayuda con Inglaterra mientras no reciba una subvención equivalente a la que percibía, prometida por Egipto, Siria y Arabia Saudita.

En cuanto a la Prensa, por lo general, acoge con tristeza una decisión que pone en evidencia el papel real de Francia en la política mundial, un papel que ya no puede ser el de una gran potencia. La Prensa confía en que la retirada francobritánica de Egipto tendrá una contrapartida en Argelia, y da por buenos los sacrificios de la expedición de Suez, con tal de que Norteamérica se alinee junto a Francia cuando la Asamblea General de la ONU acometa el problema argelino.

Robert Lacoste, ministro residente de Argelia, acaba de llegar a París, para poner a punto con Guy Mollet la declaración que el jefe del Gobierno hará sobre Argelia ante la Asamblea Nacional.

La Federación Radical del Sena acaba de pedir la partida inmediata de Lacoste y el cambio de la política de Argelia, y si estas proposiciones no son atendidas, la retirada de los trece ministros radicales del Gobierno.

En los medios bien informados de París se dice que el secretario de Estado norteamericano, Foster Dulles, al que se espera la semana próxima en París, será reemplazado a mediados de enero por el general Gruenther, antiguo jefe de las fuerzas aliadas en Europa y actual presidente de la Cruz Roja norteamericana, o por MacCloy. La intervención de Foster Dulles en el próximo Consejo ministerial de la NATO será el canto del cisne, según los comentaristas políticos de París.

**KARAMANLIS HA LLEGADO A BELGRADO**

TRIESTE.—El jefe del Gobierno griego, Constantine Karamanlis, ha llegado a Belgrado por ferrocarril procedente de Atenas para realizar una visita oficial de cuatro días de duración. Acompañaban al presidente del Consejo griego su ministro de Asuntos Exteriores, Evangelos Averoff, y otros altos funcionarios del Gobierno de Atenas.

**DELEGACION RUMANA REGRESA DE MOSCÚ**

VIENA.—Una delegación rumana enviada por Stoica ha salido de Moscú con dirección a Bucarest, ha anunciado Radio Moscú.—Efe.

**MAS FUERZAS CUBANAS MOVILIZADAS CONTRA LOS REBELDES**

LA HABANA.—El jefe del Gobierno cubano, Jorge García Montes, ha manifestado ante una reunión conjunta del Congreso, que los revolucionarios que desembarcaron cerca de Manzanillo, tienen una base en la República Dominicana. La sesión conjunta fué convocada para que aprobara la suspensión de las garantías constitucionales en toda las provincias, excepto en las de La Habana y Matanzas, con el fin de facilitar la represión de las fuerzas rebeldes.

Se informa también que las fuerzas gubernamentales han iniciado una acción conjunta por tierra, mar y aire para atrapar a los revolucionarios

TODOS EN ALTA VOZ:

**Para muebles, CABEZON**

ARMARIO, DESDE 270; COMEDORES, 2.750; ALCOBA, 3.500; CUARTO DE ESTAR, 1.750

Facilidades de Pago. PASEO DELICIAS, 14. Teléfono 273963



EL SEÑOR

**DON EMILIO RUIZ GONZALEZ**

INGENIERO INDUSTRIAL

Falleció en Beasaín (Guipúzcoa) el día 3 de diciembre de 1956  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de S. S.

**R. I. P.**

Su resignada esposa, doña Angela Allisent Leal; hijos, Angelina, Emilio, Antonio, Margarita, José Javier e Ignacio; hermanos, Ricardo y Antonia; madre política, viuda de Allisent; hermanos políticos, María Barazona, José Valero Isabel Allisent, Angel Allisent, Andrés Baena y Manuela Peñas; tíos, sobrinos, primos y demás parientes,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan una oración por su alma.

La misa se celebrará mañana, día 5, a las nueve de la mañana, en la capilla ardiente, instalada en la Estación del Norte, y la conducción del cadáver, a las diez, al panteón de familia en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena. El funeral se celebrará el viernes, día 7, en la parroquia de Santa Teresa y Santa Isabel (Gta. de la Iglesia), a las diez y media de la mañana.



EL SEÑOR

**D. JUAN JOSE D'AVRILLON BARRENECHEA**

CONSEJERO DEL MONTEPIO DE REPRESENTANTES DE LOS AUTORES ESPAÑOLES

Falleció el día 3 de diciembre de 1956, en accidente

**R. I. P.**

El Consejo de Administración del Montepío de Representantes de los Autores Españoles, al comunicar tan sensible pérdida,

RUEGA a sus asociados y amigos una oración por su alma.

El entierro se verificará mañana, día 5, a las once de la mañana, en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, desde el Hospital Central del Aire, calle de la Princesa, 43.



EL SEÑOR

**DON EMILIO RUIZ GONZALEZ**

CONSEJERO DIRECTOR GENERAL DE LA COMPANIA AUXILIAR DE FERROCARRILES

Falleció en Beasaín (Guipúzcoa), el día 3 de diciembre de 1956

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

**R. I. P.**

El Consejo de Administración de la COMPANIA AUXILIAR DE FERROCARRILES, S. A.

SUPLICA una oración por su alma, y ruega la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar el día 5 del corriente, a las diez de la mañana, desde la capilla ardiente, instalada en la estación del Príncipe Pío (Norte), al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

ACTUALIDAD ECONOMICA Y FINANCIERA

Firmeza al comienzo de la semana

Reanudó hoy el mercado bursátil sus actividades de la semana sin alteración apreciable en la tónica de firmeza que caracterizó a la jornada de cierre de la semana precedente. Como martes, se operó con cierta intensidad, alcanzándose un volumen de negociación considerable, y en los cambios, las diferencias fueron, generalmente, breves, oscilando entre uno y cinco enteros. De las operaciones de desdoblamiento de capital fijadas para hoy se iniciaron las del Banco General Rural, Financiera y Minera y Cementos del Cinca, ésta última sin cotización oficial. Por grupos, el bancario estuvo sostenido, con algunos retrocesos en los títulos de la Banca oficial. En electricidad predominaron las alzas, y el de arbitraje estuvo irregular, destacando Rif, que subió veintinueve puntos, y Explosivos, que alza seis así como Hornos. En los restantes corros, firmeza en inmobiliarios, con excepción de Urbis, que bajó treinta y cinco enteros. Al cierre se advertía suave predominio de la demanda.—J. SAENZ.

BOLSA DE MADRID		Cambios y diferencias	
<b>FONDOS PUBLICOS</b>			
Interior, A.	80,30	+	0,10
Exterior, A.	97,75	-	0,25
Amort. 4 % 1908	90	=	
- 1952	98,60	+	0,35
- Nov. 1951	98,20	+	0,20
- Jun. 1953	98,60	+	0,35
- Jul. 1951	88	-	1
- 3 % 1928	82,50	=	
I. Colonización	93,40	+	0,15
R. Nacional	97,50	+	0,25
Rente	94,20	+	0,20
Ayuntamiento: 1914			
- 1918	80	=	
- 1923	78,50	=	
- 1929	77	=	
- In. 1931			
- En. 1931			
- 1941	67	-	1
- 1946	79,50	=	
Empresa M. I.	81	=	
Transp. May 1926			
E. Majzen	91	+	0,75
Ánger-Fez	73	+	1
Marruecos			
Ced. Hip. 4 %			
- s/A.	75	-	1,50
- s/B.	75	-	1,50
- s/C.			
- 3 % exent.	92	=	
- Local Inter.	86	=	
- Lotes	95,50	+	0,75
<b>ACCIONES</b>			
Bancos.			
Cred. Indust.	287	=	
- nuevas	1.135	+	15
- Local			
España	890	-	10
Exterior	596	-	3
- nuevas	2.420	=	
Empresario	556	-	8
Central	833	=	
España de Crédito	1.000	=	
General C. e L.	400	s/der.	
España Americano	896	=	
Berica	742	+	2
Quésada			
Mercantil e Industrial	473	+	1
Empresario Español	590	+	5
Suratlántico	407	s/dv. s/dr.	
E. Viejo			
Langreo Ordinarias	305	+	10
Langreo Ordinarias	300	=	
Langreo Ordinarias	285	=	
Reunión de Zaragoza	192	+	7
Reunión de Zaragoza	240	-	1
Reunión de Zaragoza	296	=	
Hidro-Cantabria	280	+	1
Hidro-Chorre	200	=	
Hidro-España	440	+	6
Hidro-España	376	=	
Hidro-España	372	+	12
Hidro-España	250	s/der.	
Hidro-España	233	=	
Hidro-España	330	+	2
Hidro-España	253	+	4
Hidro-España	282,50	-	4,50
Hidro-España	1.270	-	10
Afinanciamiento			
Rústicas	170	+	9
El Águila	649	+	10
Alcázar General	260	-	2
Ebro	568	-	5
Construcción			
C. Alta	476	+	13
Portland Valderrivas	590	-	5
Ladrillos Valderrivas	460	+	6
Hidrociudad	176	-	1

BOLSA DE MADRID		Cambios y diferencias	
C. G. Española	148	+	3
Dragados y Const.	265	+	4
Alcázar	189	+	4
Asturiana			
Bami	167	=	
Ceisa	146	+	6
El Carmen	112	-	2
Valnermoso	433	+	9
Fisa	216	+	6
Hispana, preferentes	125	=	
Metropolitana	270	+	7
- nuevas	257	+	7
Menfis			
Rubán	124	-	4
Urbis	550	-	35
Vacasa	170	=	
Urb. Metropolitana	735	-	5
Cartera:			
Insa	182	-	3
G. Inversiones	243	=	
Vamosa			
Mineras:			
Rif	665	+	29
Duro-Felguera	502	+	2
Guindos	352	-	8
Ponferrada	880	-	5
Monopolios:			
Campsa	246	=	
Tabacale	213	-	2
Navales:			
C. Naval ordinarias	268	-	2
- preferentes	269	+	1
Pebsa			
Transmediterránea	275	=	
Naval de Levante			
Papeteras:			
P. Española			
P. Reunidas			
Químicas:			
Cepa			
Energía I. A.	327	=	
Explosivos	612	+	6
Hidro-Nitro	279	=	
Iberica Nitrogeno	303	-	5
Químicas Canarias			
Manut. Fotográficas			
E. Petroleos	925	-	2,50
Proquisa			
Unión Química	442	+	3
Unión Resinera	182	-	1
Seguros:			
Hermes	515	=	
Unión y Fénix	5.100	=	
Metalúrgicas:			
Seat	290	=	
Altos Hornos	429	+	6
Auxina. F. C.	755	-	5
C. Hierros			
C. Metales, ord.	233	+	3
I. Santa Bárbara	334	-	3
M. M. Madrileñas	295	+	3
Material y Const.	297	+	7
Fasa	342	=	
Telefona:			
Marconi	169	=	
Telefonica	365	+	3
Textiles:			
Caltasa	130	+	4
Fefasa	322	-	3
Sniaze	435	=	
Transportes:			
Aviaco	195	+	10
Metro	223	+	0,50

NOTICIARIO FINANCIERO

En total operaron hoy 110 valores, de los que suben 48, repiten 31 y retroceden 28. Dos operaron sin derecho de suscripción y uno sin dividendo.

Además de los valores anotados en el cuadro se hicieron los siguientes: Erco, 235 (+ 5); Celulosa del Pirineo, 188 (+ 2); Española de Cemento, 267 (+ 2); Luso Española de Porcelanas, 183 (+ 1); LUCSA, 120 (=); Pistas y Obras, 112 (- 1); Edificaciones Velázquez, 98 (=); I. Aspe, 53 (+ 3); I. Electra, 240 (=); Uresa, 100 (=); Andaluza de Minas, 328 (+ 2); A. de Pósforos, 165 (=); A. Tabacos, 97 (=); Islaña Marítima, 290 (=); Transatlántica A., 170 (+ 4); Aragonesa Industrias Químicas, 298 (=); Gal, 490 (+ 4); Española de Petróleos, nuevas, 4.190 (- 10); La Estrella, 385 (=); Boetticher, 145 (+ 3); Manufacturas Metalúrgicas Madrileñas, diferidas, 263 (+ 3); idem nuevas, 2.358 (+ 33); Marconi, 515 (- 5).

También operaron sin cotización oficial los siguientes valores: Electra Viejo, nuevas, 303 (+ 7); Hidro-Galicia, 735 (+ 20); I. Alcalá, 220 (=); I. Aspe, nuevas, 46 (+ 5); Cantabria, 271 (=); Ceisa, nuevas, 146 (+ 6); Hidrocivil, nuevas, 173 (+ 5); Crédito Hispánico, 45 (+ 7); Portland del Ebro, 225 (+ 10); Cementos del Cinca, 279 (sin derecho); Constructora General, nuevas, 140 (+ 5); Nicas, 330 (+ 4).

En el mercado de derechos de suscripción cotizaron hoy: Banco Central, 237 (=); General del Comercio, 220 (primer cambio); Hispano Americano, 360 (- 5); Rural y Mediterráneo, 300 (primer cambio); Financiera y Minera, 2.000 (primer cambio); Constructora Internacional, 130 (- 6); I. Urbis, 220 (- 24); C. Naval, 102 (- 8); Pebsa, 27 (+ 1); Fefasa, 180 (- 5); Cementos del Cinca, 80 (primer cambio).

Se espera que en breve plazo comiencen a cotizarse en la Bolsa de Madrid las acciones de El Encinar de los Reyes, Sociedad que terminó brillantemente la emisión de las acciones correspondientes a su reciente ampliación de capital desde 28,5 millones de pesetas a 114 millones.

Barreiros-Diesel, una de las primeras firmas españolas en la fabricación de motores de gas-oil para camiones y ve-

TOMAS-ROSA, S. A.

El Consejo de Administración, en virtud de las facultades atribuidas en el artículo 3.º de los Estatutos Sociales, en sesión celebrada el día 3 de los corrientes, ha tomado el acuerdo de trasladar el domicilio social de la entidad desde el número 45 de la avenida de José Antonio, de Madrid, al paseo del Pintor Rosales, 52, 3.º izqda., de esta misma capital.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 86 de la Ley de Sociedades Anónimas, para general conocimiento y demás efectos.

Madrid, 4 de diciembre de 1956.—Por el Consejo de Administración (ilegible).

Hidroeléctrica Española, S. A.

Intereses Obligaciones Serie 8.ª, emisión mayo 1956

Previo cumplimiento de las disposiciones legales, a contar del día 15 de diciembre corriente se pagarán los intereses semestrales a razón del 6,75 por 100 anual de las Obligaciones de la 8.ª Serie, números 1 al 250.000, contra entrega del cupón corriente y con deducción de impuestos, en cualquiera de los siguientes Bancos y Sucursales: Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano.

Madrid, 1.º de diciembre de 1956.—SECRETARIA GENERAL.

hículos ligeros, proyecta la ampliación de su factoría de Getafe, para pasar, de una producción de 1.500 motores al año, a 15.000 unidades de los diversos tipos que componen su gama de fabricación. El capital a emplear en esta ampliación es de 50 millones de pesetas, de los que 17,6 corresponden a maquinaria de importación. También habrán de importarse materias primas por 71,1 millones de pesetas.

MUSICA

Teatro de la Zarzuela: Homenaje a Falla

PARA este homenaje a Falla, que la Zarzuela ha organizado, con la colaboración moral de las Juventudes Musicales, creo que hubiera sido más acertado haber hecho un Falla puramente teatral; con ello se hubiera dado unidad a la velada y se hubiera realizado lo que el músico gaditano tenía de hombre de teatro, que era todo, o casi todo. Entre el Falla que crea "El retablo" y el Falla del concierto para clavicémbalo, hay un abismo. La verdad, esta última obra—eso sí, muy aprovechada por sus seguidores—, para mí, es caldo de cabeza; el tiempo lento, cuando menos, es francamente fofo. En cambio, ¡qué finura y qué viveza en "El retablo"! Falla no ha hecho una concesión al público—como las hace en "El amor brujo" o en "El sombrero de tres picos"—en este delicioso poema guinelesco que es "El retablo de maese Pedro". Y, sin embargo, ¡con qué gracia está visto todo—"visto", sí; esta obra se "ve", y gana, positivamente, representada—, con qué precisión y con qué relieve! La partitura de "El retablo" está hecha con lupa, con una sensibilidad de orfebre exquisito, y, sin embargo, del papel a las tablas, gana, no cabe duda. Hombre de teatro, Falla.

Lástima, pues, que la primera parte de la función de gala de la Zarzuela tuviera un tanto el carácter de "relleno". Hay que pensar que era así, y no juzgar con demasiada severidad un "Amor brujo" poco ensayado y desmayado—esta obra, además, es muy peligrosa; no se pueden dar, a estas alturas, más que versiones perfectas—, y un concierto para clavicémbalo, pese a la buena intención y calidad de los solistas, encabezados por Manuel Carra, al piano, de la misma índole. En cambio, "El retablo" salió bien. Tras muchos años de alejamiento del público, Lola Rodríguez de Aragón vuelve a aparecer, con su encanto personal, inconfundible, encarnando el personaje que es el verdadero nervio de la obra: el Trujamán. Le dieron la réplica, con excelente estilo, Francisco Navarro, como Maese Pedro, y Joaquín Deus, un Don Quijote estupendo de voz, aunque levemente desentonado. La Orquesta de Cámara de Madrid se mostró a la altura de su prestigio, y Odón Alonso hizo en "El retablo" una buena labor.

Veamos ahora lo que se refiere a la representación, en la que se puso mucho empeño, pero no todo fueron aciertos. Error fundamental de dirección escénica parece el que toda una orquesta cubra la representación. El lugar de la orquesta, en el teatro, es el foso, en "El retablo" o en "Tristán e Isolda". Máxime en una escena que va gravada con el peso muerto de unos actores doblados por cantantes. (Falla especifica bien qué personajes son mudos.) El contraste entre el guiñol y los actores de carne y hueso resulta desvaído, y el esfuerzo que supuso—los trajes y decorados son inspirados—montar escénicamente la obra, no estuvo en relación con los resultados. Teatro o no teatro; si se quería dar a la música primacía absoluta, sobraba la representación; si se representaba, había que respetar las leyes de la escena.

Público generoso y entusiasta en las alturas, con algunos claros en las plateas.

Dolores PALA BERDEJO

# De esto se habla

POR FERNANDO ORS

**El América, de Bello Horizonte, viene a cumplir una misión de simpatía**

**K**UBISTCHEK, jefe de Estado del Brasil, es un gran apasionado del fútbol. La simpatía de tan elevada personalidad—grato huésped de España no hace mucho tiempo—está al lado del América Club de Fútbol, de Bello Horizonte, del que es el señor Kubitschek presidente de honor. En el notable conjunto carioca—gambeteo, elegancia, agilidad de sutilezas que representa el fútbol brasileño—figuran jugadores de la fama de Leónidas, Dadó, Hernani, entre otros, verdaderos orfebres en su difícil arte. No puede extrañar que el América, que se encuentra ya entre nosotros y que inaugurará el próximo día 8 el transformado campo del Rayo Vallecano, se impusiera recientemente a una dura selección de la Alemania occidental que, por cuatro a uno, perdió ante los que van a ser rivales de los vallecacos.

**Las inmediatas actividades de los brasileños**

**J**UGARAN además los cariocas en partidos, la mayoría de los mismos de carácter benéfico, con el Murcia y el Oviedo. Y parece que también está avanzándose el encuentro con una selección del Las Palmas y el Tenerife, partido éste que tiene como principal motivo que en Las Palmas se pueda observar a un extremo carioca que podría ser la solución a las preocupaciones de Saturn Grech en la línea de ataque de su once. La jira de los brasileños por nuestros campos va a ser larga y laboriosa porque aquellos permanecerán en España hasta primero de enero. Es posible que asimismo jueguen un partido de carácter eminentemente simpático, porque lo harían en plan de lección—no podría ser de otra manera—con el Manufacturas Metálicas Madrileños, ese primera regional convertido en terror de los que han de habérselas con él. También se habla de un posible encuentro con una selección castellana.

**No es una excursión estimulada por conveniencias económicas**

**P**ERO lo más extraordinario del conjunto prohibido por Luis Guijarro, alrededor de quien giran hoy la mayoría de los equipos internacionales, es, cosa rarísima, que está concertándose con los equipos que lo han solicitado, que no son pocos, en la forma más generosa que se puede imaginar. Es que—explicaba Guijarro—no se trata de una excursión estimulada por conveniencias especulativas. El América ha venido a España, como embajador deportivo de la simpatía de un pueblo a otro, del brasileño al español, con la recomendación implícita, a la que respetuosamente obedecen, de que participen en todos los encuentros de atención benéfica, social, campaña de Navidad, para los que sean solicitados, y que se avengan, sin reserva de ninguna clase, a jugar en las condiciones más propicias al interés de aquel fin altruista. ¿No es esto algo excepcional y pocas veces comentado? Si no fuera por la seriedad por la formalidad que se debe conceder a Luis Guijarro, que tantas veces acreditó que es digno de ella, no habría creído yo nunca que tal liberalidad fuera posible. Me parece, no sé por qué, que el conflicto se va a presentar cuando se soliciten fechas y no quede ninguna libre.

**GRANOS BALSAMO HAZUL**

## NOTICIAS DEL MOMENTO DEPORTIVO

### UNA LANZA EN FAVOR DE LOS FUTBOLISTAS MADRILEÑOS

**N**O es la primera vez, pero ojalá sea la última, que rompo una lanza en defensa de los futbolistas madrileños. Digo madrileños, y no madridistas, porque ocurre que son los naturales de la capital quienes más necesitados están de esta defensa que trato de hacerles. Es un mal viejo ese de que los muchachos nacidos en Madrid encuentran más dificultades que los restantes para abrirse paso en el campo futbolístico, pues nada se les tolera, nada se les disculpa y a nadie como a ellos se les exige.

Nada habría que decir, no obstante, si todo se redujera a eso, a que el público madrileño se mostrase muy exigente con esos chicos, pues ya se sabe que el mismo deseo de ver triunfar a los hijos origina una mayor dureza hacia ellos, por lo que esas exigencias no demostrarían más que la existencia de una buena voluntad y de un gran cariño.

Pero las cosas no suceden así. No es censura, ni crítica más o menos severa lo que se aplica a esta clase de jugadores.

Es algo mucho más duro y doloroso lo que han de soportar. El pasado domingo se vió claramente—no asistí al encuentro de Chamartín, pero todas las crónicas coinciden en señalar la existencia allí de un ambiente enrarecido—, cuando gran parte del público que presenciaba la lucha entre madridistas y canarios, se dedicó a zaherir, sin justificación, al delantero local Enrique Mateos, quien, impresionado por pullas y bromas, mucho más corrosivas para la moral del jugador que los gritos y protestas, terminó por desconcertarse y dar un rendimiento muy inferior al deseado por él, por todos los simpatizantes del club blanco y por todos los aficionados de buena voluntad.

Hace falta un temple excepcional para aguantar un ambiente así. Y Mateos, contra lo que parece en el campo, es un infeliz, que se aplana cuando ve que le toman a chacota, y no acierta a reaccionar del único modo capaz de acallar burlas y censuras: jugando sin tomarlas en consideración y procurando acer-

tar en su labor, sin cuidado alguno y sin prestar atención más que al desarrollo del encuentro.

Es lástima que así ocurra, pues Mateos—lo ha demostrado muchas veces—es un buen futbolista, y, sobre todo, un gran realizador, que sabe encontrar como nadie el camino de las redes adversarias. Pero repito que muchos aficionados madrileños tienen, por desgracia, una gran propensión a zaherir sin piedad a quien cae en sus manos, especialmente si advierten que sus ataques hacen mella en el interesado. Es más triste todavía el hecho cuando se da el caso de que esa masa se muestra mucho más comedida cuando se trata de juzgar a los fenómenos, cuyo fama parece concederles carta de inmunidad.

Lamentable, desde luego, que los jugadores madrileños encuentren fuera de su tierra un ambiente más cordial, o, por lo menos, más tolerante que en su propia casa, donde se les niega el calor y el apoyo que nunca debieran faltarles, en atención, no sólo a su origen, sino a los colores que defienden.

Si nadie es profeta en su tierra, los futbolistas madrileños no pueden triunfar en su propia casa. Tal vez porque en ella existe una gran masa adversa a las aspiraciones de sus clubs, y cuya influencia no saben o no quieren neutralizar sus partidarios, que, dejándose llevar por ese afán alegre y chancero que caracteriza a los naturales de la capital, no se dan cuenta del enorme daño que causan, no solamente a determinados hombres o clubs, sino al propio fútbol madrileño, siempre tan atacado y perseguido.

Ramón MELCON



**MAÑANA, EN EL PRICE LAGUNA, AL ASALTO DEL TITULO MUNDIAL DE LOS MEDIOS**

Mañana tendrá lugar en el Circo de Price un sensacional acontecimiento de lucha libre. Nada menos que un campeonato del mundo de los pesos medios, se pondrá en juego entre el actual titular, el francés Roger Laroche y nuestro compatriota Gabriel Laguna.

El gran catcher madrileño, a pesar de su juventud, ha logrado escalar, con la rapidez propia de un superdotado, la más alta cotización entre los luchadores internacionales por lo que su reto al actual campeón de su categoría ha tenido inmediata y feliz resolución por el organismo pertinente. Sobre el tabladillo del Price tendrá ocasión, en la noche de mañana, de conquistar para España el más codiciado trofeo que puede desear un deportista.

Claro está que no será, ni mucho menos, fácil el conseguirlo, pues los aficionados madrileños ya conocen la clase de Laroche puesta de manifiesto en los combates celebrados por éste en la pasada temporada en el campo del Gas. Roger es un auténtico superclase. Luego de alcanzar en su país los títulos de campeón nacional y olímpico en lucha grecorromana el durísimo luchador galo comenzó su carrera como profesional en la lucha libre, situándose en pocos años a la cabeza de los catchers europeos e inmediatamente de los mundiales hasta conquistar de manos del norteamericano Dick Falls, hace aproximadamente un año, el título que hoy ostenta y que ha logrado defender en diversas ocasiones con éxito venciendo entre otros a nuestro compatriota Henry Plata el pasado verano.

Laroche posee, además de un dominio completo de la técnica del catch, una resistencia y vitalidad poco comunes, así como una dureza y agresividad que le hacen poco menos que invencible en este durísimo deporte.

Este excepcional combate, que será disputado a la reglamentaria distancia de seis asaltos de cinco minutos, será precedido por el que librarán Félix Lambán y el Terrible Siciliano, conde Daidone. La simple enunciación de tan trascendental

### MAÑANA, EN EL PRICE LAGUNA, AL ASALTO DEL TITULO MUNDIAL DE LOS MEDIOS

pelea nos exime de todo comentario por el momento, máxime si además, en la misma velada, veremos las que celebrarán Catarecha con Ochando, Jirikis contra Antonio Peral y Morlans frente a Aguilar.

### ESTA MAÑANA NO SE TENIAN NOTICIAS DE QUE LOS TURCOS ACUDAN A MADRID

**Se encuentran en la capital la mayoría de los jugadores españoles que han de marchar a Italia para enfrentarse a la selección B**

**P**ARECE que definitivamente no habrá encuentro internacional el próximo domingo, con Turquía. Por lo menos, esta es la última impresión. Los turcos no han respondido a los comunicados ni a los insistentes apremios de la Federación Española, por lo que no es de esperar que, a estas alturas, se produzcan decisiones favorables. No hay, para el próximo domingo, programa definido, si bien nos consta que funcionan activamente el teléfono y el telégrafo para intentar que esa fecha no discurra en blanco. Hoy es posible que la Federación dé a conocer sus definitivos planes al Atlético y al Real Madrid, por si ambos equipos madrileños, de común acuerdo, pueden aprovechar en su beneficio la oportunidad que depara la ausencia de los turcos.

Con la excepción de Suárez, cuyo club ha advertido que no puede acudir dicho jugador, por hallarse lesionado, se encuentran ya en nuestra capital la mayoría de los preseleccionados por el señor Meana para acudir a jugar en Cagliari, el próximo sábado, contra la selección B de Italia. Los españoles saldrán pasado mañana, jueves, en avión, para Roma, desde donde se trasladarán a la ciudad en donde dicho encuentro internacional está señalado.

Confirma, a primeras horas de la tarde, la Federación Española de Fútbol, que los turcos no jugarán este partido internacional. La Federación otomana ha dado excusas por esta ausencia, y ha dicho que hasta la próxima temporada no será posible el desplazamiento de su equipo. La Federación Española hace gestiones, aún no resueltas, para ver si es posible esa sustitución con otro equipo.

### ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

JUEVES, 13 DE DICIEMBRE, A LAS TRES Y MEDIA - Desempeño de los Octavos de Final de la II COPA DE EUROPA

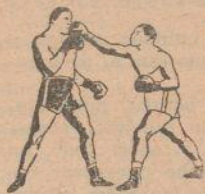
### S. K. RAPID -- REAL MADRID C. de F.

**VENTA DE LOCALIDADES:** Señores abonados y abonados de pie tercer anfiteatro, días 4, 5, 6 y 7, en Alfonso XI, 6, de siete a diez de la noche.—Señores socios, que han de proveerse de una entrada de 10 pesetas, los mismos días y horas, en Palos de Moguer, 36, y de cuatro a siete en el Estadio Santiago Bernabéu.—Público, únicamente numeradas, días 10, 11 y 12, de siete a diez de la noche, en Alfonso XI, 6.—Sin tumerar, en Palos de Moguer, 36, de siete a diez, y en el Estadio Santiago Bernabéu, de cuatro a siete, días 10, 11 y 12.—**LAS PUERTAS DEL CAMPO SE ABRIRAN A LAS DOS DE LA TARDE.**—Señores socios, carnet al corriente de pago y entrada de 10 pesetas.—Se advierte al público que el Real Madrid no establecerá correspondencia sobre la reserva de entradas.

**EMPRESA IMPORTANTE**

precisa con urgencia oficiales fresadores y rectificadores. Buena remuneración. Dirigirse por escrito: María de Molina, número 2 (8.856).

# EN COMBATE MUY DISPUTADO, DUILIO LOI V TROFEO CLUB ALPINO GUADARRAMA DE TIRO CON ARCO CONSIGUIO BATIR AL FRANCÉS CHIOCCA



PARIS.—El campeón de Europa de los pesos ligeros, Duilio Loi, ha batido al francés Félix Chiocca.

El combate fué muy disputado, sobre todo en los seis primeros asaltos, en los que el joven francés supo oponer una magnífica resistencia al duro boxeo del italiano, quien hubo de ser amonestado dos veces por incorrección.

Al final del sexto asalto, Loi había logrado una leve ventaja por puntos sobre su adversario y en los cuatro asaltos siguientes aunque decreció algo el ritmo de la pelea, ésta siguió siendo violenta y hubo momentos en que el italiano se vió obligado a retroceder ante la furia de su adversario.

En último periodo, sobre todo, fué encarnizado, y los dos púgiles dieron mues-

tras de hallarse en magnífica forma física, ya que, a pesar de la dureza de los "rounds" anteriores, persistieron en la misma tónica.

Por un momento se creyó que Chiocca podría vencer, pues la diferencia de puntos era mínima y atacaba con todo brío, pero Loi, más frío y preciso, lo controló y en el minuto supo colocar una serie de golpes contundentes, que fueron encajados por el francés, acusando sus efectos y decidieron el fallo.—Mencheta.

## FALLECE EL BOXEADOR JOERGENSEN A CONSECUENCIA DE UNA LESION

BOCHOIT.—El púgil danés Christian Joergensen ha fallecido como consecuencia de una lesión sufrida durante un combate de boxeo aficionado.

Joergensen, que tenía diecinueve años, fué puesto fuera de combate por su adversario, del equipo alemán.—Alfil.

El Club Alpino Guadarrama, con autorización de la F. C. T. A., y bajo la dirección de la misma, celebrará el domingo, día 9 de diciembre, y en los campos de deportes de la Ciudad Universitaria, su V Trofeo de Tiro con Arco.

Podrá tomar parte en este concurso toda persona que poseyendo arco y flechas desee participar y para lo cual podrá inscribirse en el Club Alpino Guadarrama, cualquier día laborable, de ocho a nueve de la noche; en la Federación Castellana de Tiro con Arco, calle Barquillo, 19, hoy, de ocho a nueve de la noche, o en el campo de tiro, el mismo día del concurso. La inscripción será gratuita.

LA MAS EXTENSA VARIEDAD EN TAPAS HECHAS AL MOMENTO LAS ENCONTRARA EN LA

## Casa VASCA

VICTORIA, 2

ESPECIALIDAD EN BACALAO

PIDANNOS CALLOS Y PATES

PARA LLEVAR A SU DOMICILIO

LLAMANDO AL TELEFONO 22 06 18



TOME UD. PARTE EN EL ORIGINAL CONCURSO

## "EL CHEQUE DE LA ELEGANCIA"

Regalo de un precioso modelo de ALTA COSTURA

LENE UN BOLETIN QUE LE FACILITARAN EN LOS ESTABLECIMIENTOS DE VENTAS DE

## PRODUCTOS LA PIARA

## AUSTRALIA Y RUSIA GANARON LAS MEDALLAS DE ORO EN NATACION Y TIRO CON BLANCO MOVIBLE

### Preocupación norteamericana por no haber coseguido la ventaja necesaria para distanciarse de los rusos

MELBOURNE.—El estadio principal de los Juegos Olímpicos se encontraba virtualmente desierto, en contraste con el espectáculo que ofrecía el sábado, en el que unas 110.000 personas llenaban sus tribunas para presenciar el último día de la competición de atletismo.

Hasta la ceremonia de clausura, a celebrarse el sábado próximo, el citado estadio se empleará únicamente para los partidos de hockey y fútbol.

Por otra parte, cada vez existe más preocupación entre los norteamericanos, en sentido de que no hayan conseguido la ventaja suficiente en la clasificación general, para estar por delante de los rusos al final de los Juegos.

En principio, se estimó que los norteamericanos necesitaban una ventaja de 150 puntos a la terminación de la competición de atletismo, a fin de contrarrestar el dominio de los rusos en gimnasia y lucha grecorromana.

El potente equipo de atletismo norteamericano hizo todo lo que pudo y consiguió 16 medallas de oro y un total de 232 puntos, pero, no obstante, los yanquis figuran en primer lugar con sólo 725 puntos más que los rusos.—Alfil.

### LOS AUSTRALIANOS, VENCEDORES EN LA PRUEBA DE RELEVOS 4X200

MELBOURNE.—La prueba de natación relevos 4x200 metros ha sido ganada por Australia; segundo, Estados Unidos; tercero, Rusia.

El equipo de Australia superó el record mundial con un tiempo de 8' 23" 6/10.

La marca anterior pertenecía al equipo de Rusia, que el mes pasado hizo un tiempo de 8' 24" 5/10.—Alfil.

### ROMANENKO OBTIENE PARA SU PAIS LA MEDALLA DE ORO EN LA PRUEBA DE TIRO

MELBOURNE.—Vitali Romanenko, de Rusia, ha obtenido la medalla de oro en la prueba de tiro, blanco movable.

Romanenko, de treinta años, logró 441 puntos, de 500 posibles, seis menos que su record nacional.

El campeón noruego, John Larsen, que ganó esta prueba en los Juegos de 1952, se mostró bajo de forma, terminando en octavo puesto.

El objetivo en esta prueba es un ciervo, que se mueve 23 metros a través del sector de tiro, en cuatro segundos.—Alfil.

## LOS GANADORES DE LAS MEDALLAS OLIMPICAS

Los países ganadores de medallas olímpicas son los siguientes:

- Estados Unidos, 28 de oro, 19 de plata y 9 de bronce; Rusia, 18, 20 y 21; Australia, 7, 5 y 12; Suecia, 6, 1 y 1; Alemania, 5, 12 y 5; Gran Bretaña, 5, 5 y 6; Italia, 5, 5 y 7; Rumania, 4, 3 y 1; Hungría, 2, 7 y 5; Francia, 2, 2 y 5; Irán, 2, 2 y 1; Japón, 2, 2 y 0; Turquía, 2, 1 y 1; Finlandia, 1, 1 y 10; Polonia, 1, 2 y 3; Irlanda, 1, 1 y 3; Canadá, 1, 1 y 1; Bulgaria, 1, 1 y 0; Noruega, 1, 0 y 2; Checoslovaquia, 1, 0 y 1; Brasil, 1, 0 y 0; Nueva Zelanda, 1, 0, 0; Chile, 0, 2 y 2; Dinamarca, 0, 1 y 1; Argentina, 0, 1 y 1; Corea, 0, 1 y 1; Islandia, 0, 1 y 0; Yugoslavia, 0, 1 y 0; Bélgica, 0, 1 y 0; África del Sur, 0, 0 y 1; Méjico, 0, 0 y 1; Suiza, 0, 0 y 1; Uruguay, 0, 0 y 1; Grecia, 0, 0 y 1.



## CONSEJOS PARA BIEN DORMIR

Duerma del lado derecho y su digestión será más fácil.

Si, a pesar de todo, es difícil, pruebe un remedio heróico:



... PONGA EN SU LECHO UN



COLCHON ELASTICO

# FLEX

Escuche cada sábado, a las once y cuarto, «Cabalgata Fin de Semana». El más famoso artista canta para usted en nuestro programa «DE LO BUENO, LO MEJOR»

UNICO colchón español de muelles entrelazados SIN NUDOS

Con hilo de acero de alta calidad, muy flexible y resistente.

CON GARANTIA «NUMANCIA»

## \* DESCANSO PERFECTO

En los buenos comercios del ramo.

PAGINA ESPECIAL DE LA CIUDAD

Los aficionados de Quintanar interpretan "El médico a palos"

QUINTANAR DE LA ORDEN.—En el teatro Cervantes, y con asistencia de numeroso público, la compañía artística de aficionados locales puso en escena la comedia "El médico a palos", que interpretaron muy bien Eusebio Muñoz y Vicente Iniesta, secundados por Andrés Ortiz, Alfredo Aseñi, Aramis Cano, Jesús Ascensi, Mariano Serí y Antonio Moraleda.

Después representaron el sainete "Los apuros de un fotógrafo" Angel García, Liborio González y Antonio Ruiz del Pozo, con la colaboración de Eusebio Muñoz, Valetín Moraleda, José Jiménez y Joaquín Puntero, que fueron también muy aplaudidos. Hubo luego un fin de fiesta.—Corresponsal.

FALLECE EN VILLARRUBIA DON JOAQUIN ESCRIBANO GARCIA

VILLARRUBIA DE SANTIAGO.—Después de una larga enfermedad, ha fallecido el industrial don Joaquín Escribano García. Asistió al sepelio la mayoría de los vecinos.

RESTABLECIDO

Ha regresado el industrial y teniente de alcalde, don Atanasio Campo-Díaz Cano, después de haber sufrido en Madrid una operación quirúrgica, que le practicaron los doctores Muñoz Calero y Fernández-Valencia.—Corresponsal.

NATALICIO EN MORA

MORA.—Ha dado a luz una niña, sexta de su matrimonio, doña María Sobrorroca de Ramiro, esposa del alcalde del pueblo.—Corresponsal.

NOTAS DE LA CIUDAD

PRECIO DEL ACEITE

La Delegación de Abastecimientos ha dispuesto que el precio máximo de venta del aceite, durante el mes de diciembre, en la capital, sea de 14 pesetas litro y de 13,80 en los pueblos de la provincia, hasta un grado inclusive; de más de un grado hasta tres, será de 13,15 y de 12,95, respectivamente. En los pueblos hay que aumentar los arbitrios locales y el coeficiente de transporte.

TERCER NUMERO DE LA REVISTA INFANTIL "ZARAGATA"

Con el salón abarrotado de público, se presentó en la Congregación de San Luis Gonzaga el tercer número de "Zaragata", que fué un feliz éxito. Fué estrenada una fantasía rimada, con chotis, escrita por Luis y musicada por J. de la Peña. El guiñol corrió a cargo de Tom y Frey, en "Las brujas del bosque". La segunda página fué una entrevista realizada por Gabriel Pinto, con el ganador del primer trofeo ciclista juvenil EL ALCAZAR, Moisés Alonso, portando la copa obtenida. El concurso de habilidades "El que sabe siempre sabe" lo animó Luis. La cuarta página la cubrió la rondalla del colegio Santa María, dirigida por Alfonso Gutiérrez, siendo muy aplaudida. Fué presentada por la graciosa perrita "Olga". Por último, se verificó el concurso de actuaciones artísticas, "Luz a la batería", que, animado y presentado por Carlos Martín, dió paso a Luis Martín, Sagrario Perea, Angel y María de la Cruz y Mercedes Gómez.

MULTADOS POR INFRINGIR LAS ORDENANZAS MUNICIPALES

Por las respectivas tenencias de alcaldía han sido multados los siguientes vecinos: por lavar en una fuente pública, Josefa Pintado Morales; por hacer aguas menores en la calle, Jesús Fernández Clavel; Pilar Hernández, por dejar un cubo de basura abandonado en la puerta de la calle; José Ortiz de Zarate, por dejar bultos abandonados en la calle; Mateo Resuela, por abandonar escombros en la plaza de la Cabeza; José Valdés Gutiérrez, por interceptar el paso con un coche en la vía pública; Jacinto Largo Sánchez, por abandonar a una caballería, y José Moreno López, por circular montado sobre una caballería con cántaros de leche.

SE CAE DE UNA TAPIA

En la Casa de Socorro fué asistido de heridas y contusiones producidas al caerse de una tapia, Valeriano del Pino Sánchez, de treinta y un años, domiciliado en Polígono, 6. También fué curada de quemaduras en ambos pies Josefa Sáenz Fernández, de quince años, domiciliada en San-Salvador, 6.

SEÑALAMIENTOS EN LA AUDIENCIA PARA MAÑANA

Torrijos, amenazas a agente de la autoridad, Eusebio García Vadillo; abogado, señorita Carmen Riquero; procurador, señor Nieto. Hurto, José Guillermo Plaza Higuera; abogados, señores Conde y Hernández Pardo; procuradores, señores Montemayor y Sánchez.

Ocaña, estafa, Andrés Jiménez Gabarrón; abogado, señor Miedes, procurador, señor Conde, Estafa, José Rico Abad; abogado, señor Conde; procurador, señor Nieto.

Escalona, caza, Francisco Martín y dos más; abogado, señor Infantes; procurador, señor Sánchez.

DONATIVO AL COMEDOR DE CARIDAD

Don Enrique San Román Moreno ha entregado un donativo de quinientas pesetas al Comedor de Caridad. En la última semana fueron distribuidas 1951 raciones de comida.

CLASES PASIVAS

En la Delegación de Hacienda se ha recibido una orden de consignación de pago a favor de don Francisco García Esteban.

HALLAZGO DE UNAS LLAVES

En la Delegación de EL ALCAZAR, a disposición de quien acredite su pertenencia, han sido depositadas unas llaves encontradas en la vía pública.

TEATRO-CINE ALCAZAR.—Continúa de 6,30 a 1: recestreno, en technicolor, de "El triunfo de Búfalo Bill" (pases, 6,30 y 9,45 noche), y estreno, en cinemascope y technicolor, de "Duelo en el fondo del mar" (pases, 8 y 11,15 noche). Toleradas menores. Próxima semana, "Desirée" (Marlon Brando) y "Sitting Bull" (Casta de guerreros). Ambas en cinemascope.

CINE IMPERIO.—Continúa de 6,30 a 1: "El secreto de su hermana" (pases, 6,30 y 10 noche), No-Do, y dibujo en color de Tom y Jerry (pase, 9,30 noche), y "Noble gesta" (pases, 8 y 11,30 noche). Autorizadas mayores. Próximamente, "Tres horas para vivir".

CINE MODERNO.—Continúa de 6,30 a 1: "El padre de la novia" (pases, 6,30 y 10 noche), No-Do, dibujo en color Tom y Jerry (pase, 8 tarde), y estreno, en cinemascope de "La princesa de Eboli", technicolor (pases, 8,30 y 11,30 noche). Toleradas menores. Localidades desde una peseta.

FARMACIAS DE GUARDIA

Esta noche, la de Echevarría, en Hombre de Palo; mañana, la del Arrabal.

EL OBISPO AUXILIAR OFICIO DE PONTIFICAR EN URDA

URDA.—Con motivo de la consagración de un nuevo altar y un sagrario para el templo parroquial, el obispo auxiliar, doctor Miranda Vicente, ofició en un solemne pontifical, al que asistieron todas las autoridades y el vecindario. En la ceremonia fueron padrinos el alcalde, don Eligio Serrano, y su hermana, señorita Engracia Serrano.—Corresponsal.

COLACION DE LOS PARROCOS

Estos días muchos de los nuevos párrocos de la archidiócesis se han colacionado, prestando el juramento antimodernista ante el obispo auxiliar. La toma de posesión de sus respectivas parroquias se efectuará en las iglesias respectivas, ante la presencia del arcipreste, con la triple ceremonia de subir al púlpito, tomar asiento en el confesonario y abrir el sagrario del altar mayor.

LAS CUARENTA HORAS

Mañana, en Madre de Dios.

GUION LITURGICO

Miércoles, S. Blanco.—S. Pedro Crisólogo, Ob., Cf. y Dr., d.—Misa pr., 2.ª or. de Feria, 3.ª Sta. Bárbara, V. y M., Cr.

El festival taurino benéfico del día 8

Los herederos del conde de Casal han cerrado la lista de los generosos ganaderos toledanos, donantes de los novillos que se lidiarán en el gran festival taurino del día 8, como principal festejo de la campaña de Navidad que patrocinó el gobernador civil. El oral ejemplo fué elegido el ganadero "El Sotillo", por la Comisión organizadora, asesorada por el encargado de la línea. Queda, pues, completo el cartel en cuanto a la representación ganadera integrada por el conde de Mayalde, don Pedro Candarias, don Eugenio Ortega, don Celso del Castillo y herederos del conde de Casal.

Estos días, el Sindicato del Espectáculo trabaja en la confección de listas y reparte de entradas. La propaganda ha llegado ya a los pueblos limítrofes y se espera un importante contingente de aficionados de los pueblos comarcanos y de la capital.

DE EN LA DIANA DE LA FORTUNA

con sus QUINIFIAS, a los SISTEMAS PATENTADOS DE TRUMAN.—Infórmese y hágase su inmediato.

TRUMAN CLUB, S. L.

a través de nuestro director para Talavera, Toledo y provincia: DON IGNACIO GONZALEZ SANTOS, Prolongación de Mataderos, 11, TALAVERA DE LA REINA, o dirigiéndose a Goya, 155, MADRID

VENTA COCHE

marca ERSKINE, verlo y tratar en Garage Toledo

Abrigos últimos modelos

GENARO

**Barreiros Diesel**

POSEEDORES DE TAXIS O COCHES "GRAN TURISMO"

TRANSPORTISTAS EN GENERAL

INDUSTRIALES CON MEDIOS DE TRANSPORTE PROPIOS

REBAJAR CONSIDERABLEMENTE EL CAPITULO DE GASTOS POR ALIMENTACION DE SUS ELEMENTOS DE TRABAJO ES COSA FACIL ADAPTANDO A SUS VEHICULOS EL BARREIRO DIESEL EB-6 O EB-4 PARA ACEITE PESADO DE

- MAYOR POTENCIA DE ARRASTRE
- MENOR COSTO POR GASTO DE COMBUSTIBLE
- MAYORES POSIBILIDADES DE AMORTIZACION RAPIDA
- Y GARANTIZADO POR SEIS MESES CONTRA TODO DEFECTO DE FUNCIONAMIENTO O DESGASTE PREMATURO

EXCLUSIVA DE VENTAS PARA ESTA PROVINCIA: MODIBAR - ALCALA, 187 - TELEFONO 367830 - MADRID



# EL CINE EN EL MUNDO



Forrester, el héroe de "Llanura Roja", ha sido encarnado por el admirado galán norteamericano Gregory Peck, que en esta nueva superproducción alcanza uno de sus mayores éxitos. Esta gran película se proyecta con gran éxito en el acreditado cine Capitol.



Un grupo de periodistas, entre los que se encontraba nuestro compañero Enrique G. Herreros, han entrevistado al actor italiano, Luigi Tosi, que tan destacada actuación tuvo en el film "Inolvidable amistad". El actor hizo grandes elogios de nuestra Patria y de los componentes de nuestra industria y nos explicó que se haya entre nosotros rodando las últimas escenas de "Los jueves milagro", la película de Luis García Berlanga, para Producciones Ariel. Tosi, cuya categoría artística le ha proporcionado el Mostro d'argento a la mejor interpretación, máximo galardón que puede alcanzar un actor en Italia, declaró que el cine nacional tiene actualmente una gran categoría fuera de nuestras fronteras, y que el director Berlanga está considerado como uno de los máximos valores del cine europeo.



Aquí tienen a Don Quintín (José Isbert), que arma la de su santo nombre en "Dos novias para un torero", la original realización de Antonio Román, con Paquita Rico como principal intérprete, y que nos presentará Cifesa el próximo jueves en el cine Rialto.



Aquí tienen ustedes al archifamoso Gregory en un descanso del rodaje de su última película, "Designing Woman", que rueda con Lauren Bacall y Dolores Gray en los estudios de la Metro-

menino perrito de lanas francés. El chuchó, ante el mimo del pelucero famoso, parece que pone cara de satisfacción. ¡No es para menos!



"Hoguera de odios" es la verdadera historia de unos héroes norteamericanos en lucha a sangre y fuego con los temibles indios apaches. Realizado en magnífico tetracolor, son intérpretes principales los famosos actores, Charlton Neston y Jack Palance. He aquí un fotograma de tan impresionante film que en breve se estrenará en una elegantísima pantalla madrileña.



Alfredo Di Stéfano, el genial jugador de fútbol, protagonista de su film "Sacra rubia", que Exclusivas Floralba presenta en los cines Actualidades y Beatriz.

SE HA PUESTO A LA VENTA  
EL NUMERO 23 de

## PASEO infantil

Los más ingeniosos personajes, realizados por las primeras firmas del humor:

- "La familia Sistacs", por Valentín Castanys.
- "Loony", por Figueras.
- "Manliyo Flores", por Salvador Mestres.
- "La tía Nicasia", por Sabatés.
- "El capitán Churrete", por Escofet.
- "Micky Capone, Tom-Hate y don Marcial", por Cerón Núñez.
- "León y Arpón", por Arturo Moreno. ¡Una historieta en páginas centrales!
- "Anastasia Cazuela y Toribio", por Schmidt.
- "Don Filiberto", por José María Serra.
- Chistes e historietas de Tinnet, García, Raf y Blancart.

UN ALARDE EDITORIAL,  
AL PRECIO DE

2 PESETAS

DE VENTA EN TODOS LOS  
QUIOSCOS

No pida coñac,  
con decir:

*"Un*

**VETERANO"**

*¡ya es bastante!*



**OSBORNE**

